

Official Journal

of the European Communities

ISSN 0378-6978

L 54

Volume 24

28 February 1981

English edition

Legislation

Contents

I *Acts whose publication is obligatory*

Commission Regulation (EEC) No 507/81 of 27 February 1981 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal	1
Commission Regulation (EEC) No 508/81 of 27 February 1981 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt	3
Commission Regulation (EEC) No 509/81 of 27 February 1981 fixing the import levies on rice and broken rice	5
Commission Regulation (EEC) No 510/81 of 27 February 1981 fixing the premiums to be added to the import levies on rice and broken rice	7
Commission Regulation (EEC) No 511/81 of 27 February 1981 fixing the export refunds on products processed from cereals and rice	9
Commission Regulation (EEC) No 512/81 of 27 February 1981 fixing the export refunds on cereal-based compound feedingstuffs	15
Commission Regulation (EEC) No 513/81 of 27 February 1981 fixing the basic amount of the import levy on syrups and certain other sugar products	17
Commission Regulation (EEC) No 514/81 of 27 February 1981 fixing the export refunds on syrups and certain other sugar products, exported in the natural state	19
Commission Regulation (EEC) No 515/81 of 27 February 1981 fixing the export refunds on olive oil	21
Commission Regulation (EEC) No 516/81 of 27 February 1981 fixing the export refunds on oil seeds	23

(Continued overleaf)

Contents (continued)

Commission Regulation (EEC) No 517/81 of 27 February 1981 fixing the import levies on isoglucose	25
Commission Regulation (EEC) No 518/81 of 27 February 1981 fixing the export refunds on isoglucose	27
Commission Regulation (EEC) No 519/81 of 27 February 1981 fixing the rates of the refunds applicable from 1 March 1981 to sugar and molasses exported in the form of goods not covered by Annex II to the Treaty	29
Commission Regulation (EEC) No 520/81 of 27 February 1981 fixing the rate of the refund applicable from 1 March 1981 to isoglucose exported in the form of goods not covered by Annex II to the Treaty	31
Commission Regulation (EEC) No 521/81 of 27 February 1981 fixing the rates of the refunds applicable from 1 March 1981 to certain milk products exported in the form of goods not covered by Annex II to the Treaty	33
Commission Regulation (EEC) No 522/81 of 27 February 1981 fixing the rates of the refunds applicable from 1 March 1981 to certain cereal and rice products exported in the form of goods not covered by Annex II to the Treaty	36
Commission Regulation (EEC) No 523/81 of 27 February 1981 fixing the rate of the aid for peas and field beans used in the feeding of animals	39
Commission Regulation (EEC) No 524/81 of 27 February 1981 fixing the rate of the supplementary aid for dried fodder	40
Commission Regulation (EEC) No 525/81 of 27 February 1981 fixing the amount of the subsidy on oil seeds	42
Commission Regulation (EEC) No 526/81 of 27 February 1981 fixing the world market price for colza and rape seed	44
Commission Regulation (EEC) No 527/81 of 27 February 1981 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal	46
Commission Regulation (EEC) No 528/81 of 27 February 1981 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt	48
Commission Regulation (EEC) No 529/81 of 27 February 1981 fixing the world market price for colza and rape seed	50
Commission Regulation (EEC) No 530/81 of 27 February 1981 altering the export levies on starch products manufactured from rice	52
Commission Regulation (EEC) No 531/81 of 27 February 1981 fixing the aid for soya beans	53
★ Commission Regulation (EEC) No 532/81 of 24 February 1981 making the import of certain textile products originating in certain non-member countries subject to Community surveillance	54
Commission Regulation (EEC) No 533/81 of 26 February 1981 opening an invitation to tender for the sale for export of baled tobacco held by the Italian intervention agency	58

(Continued on inside back cover)

I

(Acts whose publication is obligatory)

COMMISSION REGULATION (EEC) No 507/81**of 27 February 1981****fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by the Act of Accession of Greece⁽²⁾, and in particular Article 13 (5) thereof,

Having regard to Council Regulation No 129 on the value of the unit of account and the exchange rates to be applied for the purposes of the common agricultural policy⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2543/73⁽⁴⁾, and in particular Article 3 thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas, the import levies on cereals, wheat and rye flour, and wheat groats and meal were fixed by Regulation (EEC) No 2035/80⁽⁵⁾ and subsequent amending Regulations;

Whereas, if the levy system is to operate normally, levies should be calculated on the following basis:

— in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within

a band of 2.25 %, a rate of exchange based on their effective parity;

— for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies in relation to the Community currencies referred to in the previous indent;

Whereas these exchange rates being those recorded on 26 February 1981;

Whereas it follows from applying the detailed rules contained in Regulation (EEC) No 2035/80 to today's offer prices and quotations known to the Commission that the levies at present in force should be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import levies to be charged on products listed in Article 1 (a), (b) and (c) of Regulation (EEC) No 2727/75 shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 28 February 1981.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 27 February 1981.

For the Commission

Poul DALSGER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 291, 19. 11. 1979, p. 17.

⁽³⁾ OJ No 106, 30. 10. 1962, p. 2553/62.

⁽⁴⁾ OJ No L 263, 19. 9. 1973, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 200, 1. 8. 1980, p. 1.

ANNEX

to the Commission Regulation of 27 February 1981 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal

(ECU/tonne)		
CCT heading No	Description	Levies
10.01 A	Common wheat, and meslin	56.08
10.01 B	Durum wheat	65.01 ⁽¹⁾ ⁽²⁾
10.02	Rye	19.25 ⁽⁴⁾
10.03	Barley	22.69
10.04	Oats	0
10.05 B	Maize, other than hybrid maize for sowing	56.83 ⁽³⁾ ⁽³⁾
10.07 A	Buckwheat	0
10.07 B	Millet	0 ⁽⁴⁾
10.07 C	Grain sorghum	47.62 ⁽⁴⁾
10.07 D	Canary seed ; other cereals	0 ⁽²⁾
11.01 A	Wheat or meslin flour	92.69
11.01 B	Rye flour	41.16
11.02 A I a)	Durum wheat groats and meal	114.12
11.02 A I b)	Common wheat groats and meal	98.78

⁽¹⁾ Where durum wheat originating in Morocco is transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0.60 ECU/tonne.

⁽²⁾ In accordance with Regulation (EEC) No 435/80, the levies are not applied to imports into the French overseas departments of products originating in the African, Caribbean and Pacific States or in the 'overseas countries and territories'.

⁽³⁾ Where maize originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by 1.81 ECU/tonne.

⁽⁴⁾ Where millet and sorghum originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by 50 %.

⁽⁵⁾ Where durum wheat and canary seed produced in Turkey are transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0.60 ECU/tonne.

⁽⁶⁾ The import levy charged on rye produced in Turkey and transported directly from that country to the Community is laid down in Council Regulation (EEC) No 1180/77 and Commission Regulation (EEC) No 2622/71.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 508/81

of 27 February 1981

fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by the Act of Accession of Greece⁽²⁾, and in particular Article 15 (6) thereof,

Having regard to Council Regulation No 129 on the value of the unit of account and the exchange rates to be applied for the purposes of the common agricultural policy⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2543/73⁽⁴⁾, and in particular Article 3 thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas the premiums to be added to the levies on cereals and malt were fixed by Regulation (EEC) No 2036/80⁽⁵⁾ and subsequent amending Regulations;

Whereas, if the levy system is to operate normally, levies should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2.25 % a rate of exchange based on their effective parity,

- for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies in relation to the Community currencies referred to in the previous indent;

Whereas these exchange rates being those recorded on 26 February 1981;

Whereas on the basis of today's cif prices and cif forward delivery prices, the premiums at present in force, which are to be added to the levies, should be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The premiums referred to in Article 15 of Regulation (EEC) No 2727/75 to be added to the import levies fixed in advance in respect of cereals and malt shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 28 February 1981.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 27 February 1981.

For the Commission

Poul DALSGER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 291, 19. 11. 1979, p. 17.

⁽³⁾ OJ No 106, 30. 10. 1962, p. 2553/62.

⁽⁴⁾ OJ No L 263, 19. 9. 1973, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 200, 1. 8. 1980, p. 4.

ANNEX

to the Commission Regulation of 27 February 1981 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt

A. Cereals and flour

CCT heading No	Description	(ECU/tonne)			
		Current 2	1st period 3	2nd period 4	3rd period 5
10.01 A	Common wheat, and meslin	0	0	0	0
10.01 B	Durum wheat	0	0	0	13.97
10.02	Rye	0	11.06	11.06	11.06
10.03	Barley	0	0	0	14.36
10.04	Oats	0	0	0	8.11
10.05 B	Maize, other than hybrid maize for sowing	0	0	0	0
10.07 A	Buckwheat	0	0	0	0
10.07 B	Millet	0	0	0	0
10.07 C	Grain sorghum	0	0	0	0
10.07 D	Other cereals	0	0	0	0
11.01 A	Wheat or meslin flour	0	0	0	0

B. Malt

CCT heading No	Description	(ECU/tonne)				
		Current 2	1st period 3	2nd period 4	3rd period 5	4th period 6
11.07 A I (a)	Unroasted malt, obtained from wheat, in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A I (b)	Unroasted malt, obtained from wheat, other than in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A II (a)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, in the form of flour	0	0	0	25.56	25.56
11.07 A II (b)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, other than in the form of flour	0	0	0	19.10	19.10
11.07 B	Roasted malt	0	0	0	22.26	22.26

COMMISSION REGULATION (EEC) No 509/81
of 27 February 1981
fixing the import levies on rice and broken rice

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
1418/76 of 21 June 1976 on the common organization
of the market in rice ⁽¹⁾, as last amended by the Act of
Accession of Greece ⁽²⁾, and in particular Article 11 (2)
thereof,

Whereas the import levies on rice and broken rice
were fixed by Regulation (EEC) No 2269/80 ⁽³⁾, as last
amended by Regulation (EEC) No 470/81 ⁽⁴⁾;

Whereas it follows from applying the detailed rules
contained in Regulation (EEC) No 2269/80 to today's

offer prices and quotations known to the Commission
that the levies at present in force should be altered to
the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import levies to be charged on the products listed
in Article 1 (1) (a) and (b) of Regulation (EEC) No
1418/76 shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 March
1981.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 27 February 1981.

For the Commission

Poul DALSGER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 166, 25. 6. 1976, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 291, 19. 11. 1979, p. 17.

⁽³⁾ OJ No L 228, 30. 8. 1980, p. 5.

⁽⁴⁾ OJ No L 51, 26. 2. 1981, p. 5.

ANNEX

to the Commission Regulation of 27 February 1981 fixing the import levies on rice and broken rice

(ECU/tonne)

CCT heading No	Description	Third countries ⁽¹⁾	ACP or OCT ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾
ex 10.06	Rice :		
	B. Other :		
	I. Paddy rice ; husked rice :		
	a) Paddy rice :		
	1. Round grain	0	0
	2. Long grain	0	0
	b) Husked rice :		
	1. Round grain	0	0
	2. Long grain	0	0
	II. Semi-milled or wholly milled rice :		
	a) Semi-milled rice :		
	1. Round grain	34.59	5.33
	2. Long grain	150.24	63.20
	b) Wholly milled rice :		
	1. Round grain	36.84	6.03
	2. Long grain	161.06	68.14
	III. Broken rice	0	0

⁽¹⁾ Subject to the application of the provisions of Article 10 of Regulation (EEC) No 435/80.

⁽²⁾ In accordance with Regulation (EEC) No 435/80, the levies are not applied to imports into the French overseas departments of products originating in the African, Caribbean and Pacific States or in the 'overseas countries and territories'.

⁽³⁾ The import levy on rice entering the overseas department of Réunion is specified in Article 11a of Regulation (EEC) No 1418/76.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 510/81

of 27 February 1981

fixing the premiums to be added to the import levies on rice and broken rice

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
1418/76 of 21 June 1976 on the common organization
of the market in rice ⁽¹⁾, as last amended by the Act of
Accession of Greece ⁽²⁾, and in particular Article 13 (6)
thereof,

Whereas the premiums to be added to the levies on
rice and broken rice were fixed by Regulation (EEC)
No 2270/80 ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC)
No 471/81 ⁽⁴⁾;

Whereas on the basis of today's cif prices and cif
forward delivery prices, the premiums at present in

force, which are to be added to the levies, should be
altered to the amounts shown in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The premiums to be added to the import levies fixed
in advance in respect of rice and broken rice shall be
as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 March
1981.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 27 February 1981.

For the Commission

Poul DALSGER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 166, 25. 6. 1976, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 291, 19. 11. 1979, p. 17.

⁽³⁾ OJ No L 228, 30. 8. 1980, p. 8.

⁽⁴⁾ OJ No L 51, 26. 2. 1981, p. 7.

ANNEX

to the Commission Regulation of 27 February 1981 fixing the premiums to be added to the import levies on rice and broken rice

CCT heading No	Description	(ECU/tonne)			
		Current 3	1st period 4	2nd period 5	3rd period 6
ex 10.06	Rice :				
	B. Other				
	I. Paddy rice ; husked rice :				
	a) Paddy rice :				
	1. Round grain	0	0	0	—
	2. Long grain	0	0	0	—
	b) Husked rice :				
	1. Round grain	0	0	0	—
	2. Long grain	0	0	0	—
	II. Semi-milled or wholly milled rice :				
	a) Semi-milled rice :				
	1. Round grain	0	0	0	—
	2. Long grain	0	0	0	—
	b) Wholly milled rice :				
	1. Round grain	0	0	0	—
	2. Long grain	0	0	0	—
	III. Broken rice	0	0	0	0

COMMISSION REGULATION (EEC) No 511/81

of 27 February 1981

fixing the export refunds on products processed from cereals and rice

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by the Act of Accession of Greece⁽²⁾, and in particular the fourth subparagraph of Article 16 (2) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1418/76 of 21 June 1976 on the common organization of the market in rice⁽³⁾, as last amended by the Act of Accession of Greece, and in particular the fourth subparagraph of Article 17 (2) thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas Article 16 of Regulation (EEC) No 2727/75 and Article 17 of Regulation (EEC) No 1418/76 provide that the difference between quotations or prices on the world market for the products listed in Article 1 of those Regulations and prices for those products within the Community may be covered by an export refund;

Whereas Article 2 of Council Regulation (EEC) No 2746/75 of 29 October 1975⁽⁴⁾, and Article 2 of Council Regulation (EEC) No 1431/76 of 21 June 1976⁽⁵⁾ laying down general rules for granting export refunds on cereals and rice respectively and criteria for fixing the amount of such refunds, provide that when refunds are being fixed account must be taken of the existing situation and the future trend with regard to prices and availabilities of cereals, rice and broken rice on the Community market on the one hand and prices for cereals, rice, broken rice and cereal products on the world market on the other; whereas the same Articles provide that it is also important to ensure equilibrium and the natural development of prices and trade on the markets in cereals and rice and, furthermore, to take into account the economic aspect of the proposed exports, and the need to avoid disturbances on the Community market;

Whereas Article 6 of Council Regulation (EEC) No 2744/75 of 29 October 1975 on the import and export system for products processed from cereals and from rice⁽⁶⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2245/78⁽⁷⁾, defines the specific criteria to be taken into account when the refund on these products is being calculated;

Whereas, on the basis of the criteria laid down in Regulation (EEC) No 2744/75, particular account should be taken of the prices and quantities of basic products used to calculate the variable component of the levy; whereas Article 8 of Regulation (EEC) No 2744/75 and Article 1 of Regulation (EEC) No 1077/68⁽⁸⁾, as amended by Regulation (EEC) No 2764/71⁽⁹⁾, provide that the amount of the export refund should, for certain products, be reduced by an amount equal to the production refund granted in respect of the basic product;

Whereas it follows from applying these detailed rules to the present situation on the market in products processed from cereals and rice that the export refund should be fixed at an amount which will cover the difference between Community prices and world market prices;

Whereas when the refund is being calculated account should be taken of the quantities of raw materials used to determine the variable component of the levy; whereas the quantities of raw materials used for certain processed products may vary according to the end use of the product; whereas, depending on the manufacturing process used, products other than the main product are obtained, the quantity and value of which may vary with the nature and quality of the main products being manufactured; whereas cumulation of the refunds on the various products manufactured by a single process from the same basic product may make it possible, in certain cases, to export to third countries at prices which are lower than world market prices; whereas the refund on certain products should therefore be limited to an amount which, while allowing access to the world market, will ensure that the aims of the common organization of the markets are respected;

(¹) OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

(²) OJ No L 291, 19. 11. 1979, p. 17.

(³) OJ No L 166, 25. 6. 1976, p. 1.

(⁴) OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 78.

(⁵) OJ No L 166, 25. 6. 1976, p. 36.

(⁶) OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 65.

(⁷) OJ No L 273, 29. 9. 1978, p. 1.

(⁸) OJ No L 181, 27. 7. 1968, p. 1.

(⁹) OJ No L 283, 24. 12. 1971, p. 30.

Whereas the refund to be granted in respect of certain processed products should be graduated on the basis of the ash, crude fibre, tegument, protein, fat and starch content of the individual product concerned, this content being a particularly good indicator of the quantity of basic product actually incorporated in the processed product ;

Whereas there is no need at present to fix an export refund for manioc, other tropical roots and tubers or flours obtained therefrom, given the economic aspect of potential exports and in particular the nature and origin of these products ; whereas, for certain products processed from cereals, the insignificance of Community participation in world trade makes it unnecessary to fix an export refund at the present time ;

Whereas the world market situation or the specific requirements of certain markets may make it necessary to vary the refund for certain products according to destination ;

Whereas Regulation (EEC) No 2806/71 ⁽¹⁾ lays down additional rules for granting export refunds for certain products processed from cereals and rice ;

Whereas, if the refund system is to operate normally, refunds should be calculated on the following basis :

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within

a band of 2.25 %, a rate of exchange based on their effective parity ;

- for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded for a given period in relation to the Community currencies referred to in the previous indent ;

Whereas the refund must be fixed once a month ; whereas it may be altered in the intervening period ;

Whereas the Management Committee for Cereals has not delivered an opinion within the time limit set by its chairman,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The export refunds on the products listed in Article 1 (d) of Regulation (EEC) No 2727/75 and in Article 1 (1) (c) of Regulation (EEC) No 1418/76 and subject to Regulation (EEC) No 2744/75 are hereby fixed as shown in the Annex to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 March 1981.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 27 February 1981.

For the Commission

Poul DALSGER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 284, 28. 12. 1971, p. 9.

ANNEX

to the Commission Regulation of 27 February 1981 fixing the export refunds on products processed from cereals and rice

Number in nomenclature used for refunds	Nomenclature in simplified wording	(ECU/tonne) Refund
11.01 C (I)	Barley flour, of an ash content, referred to dry matter, not exceeding 0.9 % by weight and of a crude fibre content, referred to dry matter, not exceeding 0.9 % by weight	18.95
11.01 C (II)	Barley flour not included under No 11.01 C (I)	—
11.01 D (I)	Oat flour, of an ash content, referred to dry matter, not exceeding 2.3 % by weight, of a crude fibre content, referred to dry matter, not exceeding 1.8 % by weight, of a moisture content not exceeding 11 % and of which the peroxydase is virtually inactivated	0
11.01 D (II)	Oat flour not included under No 11.01 D (I)	—
11.01 E (I)	Maize flour, of a fat content, referred to dry matter, not exceeding 1.3 % by weight and of a crude fibre content, referred to dry matter, not exceeding 0.8 % by weight	83.15
11.01 E (II)	Maize flour, of a fat content, referred to dry matter, exceeding 1.3 % but not exceeding 1.7 % by weight and of a crude fibre content, referred to dry matter, not exceeding 1 % by weight	—
11.01 E (III)	Maize flour not included under No 11.01 E (I) and (II)	—
11.01 F	Rice flour	—
11.02 A III (a)	Barley groats and meal, of an ash content, referred to dry matter, not exceeding 1 % by weight and of a crude fibre content, referred to dry matter, not exceeding 0.9 % by weight	19.58
11.02 A III (b)	Barley groats and meal not included under No 11.02 A III (a)	—
11.02 A IV (a)	Oat groats and meal, of an ash content, referred to dry matter, not exceeding 2.3 % by weight, of a tegument content not exceeding 0.1 %, of a moisture content not exceeding 11 % and of which the peroxydase is virtually inactivated	0
11.02 A IV (b)	Oat groats and meal not included under No 11.02 A IV (a)	—
11.02 A V (a)	Maize groats and meal, of a fat content, referred to dry matter, not exceeding 0.9 % by weight and a crude fibre content, referred to dry matter, not exceeding 0.6 % by weight (1)	106.90
11.02 A V (b)	Maize groats and meal, of a fat content, referred to dry matter, not exceeding 1.3 % by weight and of a crude fibre content, referred to dry matter, not exceeding 0.8 % by weight (1)	83.15
11.02 A V (c)	Maize groats and meal, of a fat content, referred to dry matter, exceeding 1.3 % by weight but not exceeding 1.7 % by weight and of a crude fibre content, referred to dry matter, not exceeding 1 % by weight (1)	71.27
11.02 A VI	Rice groats and meal	—
11.02 B I a) 1 (aa)	Hulled (shelled or husked) barley, of an ash content, referred to dry matter, not exceeding 1 % by weight and of a crude fibre content, referred to dry matter, not exceeding 0.9 % by weight (2)	18.95
11.02 B I a) 1 (bb)	Hulled (shelled or husked) barley not included under No 11.02 B I a) 1 (aa) (2)	—
11.02 B I a) 2 (aa)	Clipped oats	—

Number in nomenclature used for refunds	Nomenclature in simplified wording	(ECU/tonne) Refund
11.02 B I a) 2 bb) (11)	Hulled (shelled or husked) oats, of an ash content, referred to dry matter, not exceeding 2.3 % by weight, of tegument content not exceeding 0.5 % of a moisture content not exceeding 11 % and of which the peroxydase is virtually inactivated (?)	0
11.02 B I a) 2 bb) (22)	Hulled (shelled or husked) oats, not included under No 11.02 B I a) 2 bb) (11) (?)	—
11.02 B I b) 1 (aa)	Hulled and sliced or kibbled barley, of an ash content, referred to dry matter, not exceeding 1 % by weight and of a crude fibre content, referred to dry matter, not exceeding 0.9 % by weight ('Grütze' or 'Grutten') (?)	18.95
11.02 B I b) 1 (bb)	Hulled and sliced or kibbled barley, not included under No 11.02 B I b) 1 (aa) ('Grütze' or 'Grutten') (?)	—
11.02 B I b) 2 (aa)	Hulled and sliced or kibbled oats, of an ash content, referred to dry matter, not exceeding 2.3 % by weight, of a tegument content not exceeding 0.1 %, of a moisture content not exceeding 11 % and of which the peroxydase is virtually inactivated ('Grütze' or 'Grutten') (?)	0
11.02 B I b) 2 (bb)	Hulled and sliced or kibbled oats not included under No 11.02 B I b) 2 (aa) ('Grütze' or 'Grutten') (?)	—
11.02 B II a) (1)	Hulled (shelled or husked) wheat, not sliced or kibbled (?)	—
11.02 B II c) (1)	(1) Hulled and sliced or kibbled maize of a fat content, referred to dry matter, not exceeding 0.9 0/0 by weight and of a crude fibre content, referred to dry matter, not exceeding 0.6 % by weight ('gruetze' or 'grutten') (?)	89.09
11.02 C III (a)	Pearled barley, of an ash content, referred to dry matter, not exceeding 1 % by weight (without talc) — 1st category (?)	25.26
11.02 C III (b)	Pearled barley, of an ash content, referred to dry matter, not exceeding 1 % by weight (without talc) — 2nd category (?)	20.21
11.02 C IV	Pearled oats (?)	—
11.02 D I	Wheat not otherwise worked than kibbled	—
11.02 D II	Rye not otherwise worked than kibbled	18.00
11.02 E I b) 1 (aa)	Flaked oats, of an ash content, referred to dry matter, not exceeding 1 % by weight and of a crude fibre content, referred to dry matter, not exceeding 0.9 % by weight	18.95
11.02 E I b) 1 (bb)	Flaked barley not included under 11.02 E I b) 1 (aa)	—
11.02 E I b) 2 (aa)	Flaked oats, of an ash content, referred to dry matter, not exceeding 2.3 % by weight, of a tegument content not exceeding 0.1 %, of a moisture content not exceeding 12 % and of which the peroxydase is virtually inactivated	0
11.02 E I b) 2 (bb)	Flaked oats, of an ash content, referred to dry matter, not exceeding 2.3 % by weight, of a tegument content exceeding 0.1 % but not exceeding 1.5 %, of a moisture content not exceeding 12 % and of which the peroxydase is virtually inactivated	0
11.02 E I b) 2 (cc)	Flaked oats not included under Nos 11.02 E I b) 2 (aa) and 11.02 E I b) 2 (bb)	—
ex 11.02 E II c) (1)	Flaked maize, of a fat content, referred to dry matter, not exceeding 0.9 % by weight and of a crude fibre content, referred to dry matter, not exceeding 0.7 % by weight	95.02
ex 11.02 E II c) (2)	Flaked maize, of a fat content, referred to dry matter, not exceeding 1.3 % by weight and of a crude fibre content, referred to dry matter, not exceeding 0.8 % by weight	77.21

Number in nomenclature used for refunds	Nomenclature in simplified wording	(ECU/tonne) Refund
ex 11.02 E II c) (3)	Flaked maize, of a fat content, referred to dry matter, exceeding 1.3 % but not exceeding 1.7 % by weight and of a crude fibre content, referred to dry matter, not exceeding 1 % by weight	—
11.02 E II d) 1	Flaked rice	—
11.02 F III	Barley pellets	—
11.02 F IV	Oat pellets	—
11.02 F V	Maize pellets	—
11.02 G I	Wheat germ, whole, rolled, flaked or ground	10.03
11.02 G II	Germ of cereals other than wheat, whole, rolled, flaked or ground	14.85
11.07 A I a)	Unroasted malt, obtained from wheat, in the form of flour	71.43
11.07 A II a)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, in the form of flour	22.48
11.08 A I	Maize starch (*)	67.88
11.08 A II	Rice starch (*)	—
11.08 A III	Wheat starch (*)	34.01
11.08 A IV	Potato starch (*)	67.88
11.08 A V	Starches other than maize, rice, wheat, or potato starch (*)	—
11.09 A	Dried wheat gluten, of a protein content, referred to dry matter, of 82 % or more by weight ($N \times 6.25$)	41.44
17.02 B II a)	Glucose other than glucose containing, in the dry state, 99 % or more by weight of the pure product, in the form of white crystalline powder, whether or not agglomerated (*)	88.54
17.02 B II b)	Glucose and glucose syrup not containing, in the dry state, 99 % or more by weight of the pure product, other than glucose in the form of white crystalline powder, whether or not agglomerated (*)	67.88
21.07 F II	Flavoured or coloured glucose and glucose syrup, other than in the form of white crystalline powder, whether or not agglomerated	67.88
23.02 A I a)	Brans sharps and other residues derived from the sifting, milling or working of maize or rice of a starch content not exceeding 35 % by weight	8.97
23.02 A I b) 2	Brans, sharps and other residues derived from the sifting, milling or working of maize or rice, of a starch content exceeding 35 % by weight, and not having undergone a denaturing process, or of a starch content exceeding 45 % by weight and having undergone denaturing process	8.97
23.02 A II a)	Brans, sharps and other residues derived from the sifting, milling or working of maize or rice, of a starch content not exceeding 28 % by weight and of which the percentage which passes through a sieve with an aperture of 0.2 mm does not exceed 10 % by weight or of which the sifted product has an ash content, calculated on dry matter, not exceeding 1.5 % by weight	8.97
23.02 A II b)	Brans, sharps and other residues derived from the sifting, milling or working of cereals other than maize or rice, not included under No 23.02 A II a)	8.97
23.03 A I	Residues from the manufacture of starch from maize (excluding concentrated steeping liquors), of a protein content, calculated on dry matter, of 63 % or more by weight ($N \times 6.25$)	67.46

-
- (¹) The export refund is paid in respect of maize, groats and meal :
- of which a percentage not exceeding 30 % passes through a sieve with an aperture of 315 microns,
 - of which a percentage not exceeding 5 % passes through a sieve with an aperture of 150 microns.
- (²) 'Hulled grains' are grains corresponding to the definition given in the Annex to Regulation (EEC) No 821/68 (OJ No L 149, 29. 6. 1968, p. 46).
- (³) 'Pearled grains' are grains corresponding to the definition given in the Annex to Regulation (EEC) No 821/68 (OJ No L 149, 29. 6. 1968, p. 46).
- (⁴) Pursuant to Regulation (EEC) No 2730/75 the product falling within subheading 17.02 B I enjoys the same export refund as the product falling within subheading 17.02 B II.
- (⁵) The export refund is granted on products falling within this subheading which have a starch content of not less than 85 % by weight.
- (⁶) The export refund is granted on products falling within this subheading which have a starch content of not less than 78 % by weight.
-

COMMISSION REGULATION (EEC) No 512/81

of 27 February 1981

fixing the export refunds on cereal-based compound feedingstuffs

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
2727/75 of 29 October 1975 on the common organiza-
tion of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by
the Act of Accession of Greece⁽²⁾, and in particular
the fourth subparagraph of Article 16 (2) thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary
Committee,

Whereas Article 16 of Regulation (EEC) No 2727/75
provides that the difference between quotations or
prices on the world market for the products listed in
Article 1 of that Regulation and prices for those
products within the Community may be covered by
an export refund;

Whereas Article 2 of Council Regulation (EEC) No
2746/75 of 29 October 1975 laying down general
rules for granting export refunds on cereals and
criteria for fixing the amount of such refunds⁽³⁾,
provides that when refunds are being fixed account
must be taken of the existing situation and the future
trend with regard to prices and availabilities of cereals
on the Community market on the one hand and
prices for cereals and cereal products on the other;
whereas the same Article provides that it is also impor-
tant to ensure equilibrium and the natural develop-
ment of prices and trade on the cereal markets;

Whereas it follows from applying these detailed rules
to the present situation on the market in cereal-based
compound feedingstuffs that the export refund should
be fixed at an amount which will cover the difference
between Community prices and world market prices;

Whereas Article 7 (1) of Council Regulation (EEC) No
2743/75 of 29 October 1975 on the system to be
applied to cereal-based compound feedingstuffs⁽⁴⁾, as
amended by Regulation (EEC) No 2560/77⁽⁵⁾,
provides that, when export refunds on cereal-based

compound feedingstuffs are being fixed, only the
products normally used in the manufacture of
compound feedingstuffs for which a refund may be
fixed should be taken into account;

Whereas Commission Regulation (EEC) No 1913/69
of 29 September 1969 on the granting and the
advance fixing of the export refund on cereal-based
compound feedingstuffs⁽⁶⁾, as amended by Regulation
(EEC) No 3116/75⁽⁷⁾, provides that calculation of the
export refund must be based on the levy applicable to
maize; whereas this calculation must also take
account of the cereal products content; whereas, there-
fore, in the interest of simplification, compound
feedingstuffs should be placed in categories and the
refund for each category should be fixed on the basis
of a quantity of maize which is representative of the
usual cereal products content for the category
concerned; whereas, furthermore, the amount of the
refund must also take into account the possibilities
and conditions for the sale of those products on the
world market, the need to avoid disturbances on the
Community market and the economic aspect of the
export;

Whereas the world market situation or the specific
requirements of certain markets may make it neces-
sary to vary the refund for compound feedingstuffs
according to destination;

Whereas, if the refund system is to operate normally,
refunds should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in
relation to each other at any given moment within
a band of 2.25 %, a rate of exchange based on
their effective parity,
- for other currencies, an exchange rate based on the
arithmetic mean of the spot market rates of each
of these currencies recorded for a given period in
relation to the Community currencies referred to
in the previous indent;

Whereas the refund must be fixed once a month;
whereas it may be altered in the intervening period;

(¹) OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

(²) OJ No L 291, 19. 11. 1979, p. 17.

(³) OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 78.

(⁴) OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 60.

(⁵) OJ No L 303, 28. 11. 1977, p. 1.

(⁶) OJ No L 246, 30. 9. 1969, p. 11.

(⁷) OJ No L 309, 29. 11. 1975, p. 64.

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Cereals,

to Regulation (EEC) No 2743/75 are hereby fixed as shown in the Annex to this Regulation.

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 2

Article 1

The export refunds on the compound feedingstuffs covered by Regulation (EEC) No 2727/75 and subject

This Regulation shall enter into force on 1 March 1981.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 27 February 1981.

For the Commission

Poul DALSGER

Member of the Commission

ANNEX

to the Commission Regulation of 27 February 1981 fixing the export refunds on cereal-based compound feedingstuffs

(ECU/tonne)

CCT heading No	Special specification for refund	Nomenclature in simplified wording	Refund
23.07 B I		Preparations of a kind used in animal feeding, covered by Regulation (EEC) No 2743/75, containing starch, glucose or glucose syrup falling within subheadings 17.02 B and 21.07 F II or milk products (falling within heading Nos 04.01, 04.02, 04.03 and 04.04 and subheadings 17.02 A and 21.07 F I): Of a milk powder content of less than 50 % by weight and of a cereal products ⁽¹⁾ content by weight:	
	3010	— Exceeding 5 % but not exceeding 15 %	— ⁽²⁾ 4.29 ⁽³⁾
	4010	— Exceeding 15 % but not exceeding 30 %	— ⁽²⁾ 10.72 ⁽³⁾
	5010	— Exceeding 30 % but not exceeding 50 %	— ⁽²⁾ 19.30 ⁽³⁾
	6010	— Exceeding 50 % but not exceeding 65 %	— ⁽²⁾ 25.73 ⁽³⁾
	7010	— Exceeding 65 %	— ⁽²⁾ 32.17 ⁽³⁾

⁽¹⁾ 'Cereal products' means the products falling within Chapter 10 and heading Nos 11.01 and 11.02 (excluding subheading 11.02 G) of the Common Customs Tariff.

⁽²⁾ For exports to the USSR.

⁽³⁾ For exports to other third countries.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 513/81

of 27 February 1981

fixing the basic amount of the import levy on syrups and certain other sugar products

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3330/74 of 19 December 1974 on the common organization of the market in sugar⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3455/80⁽²⁾, and in particular Article 15 (7) thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas Article 15 (1) of Regulation (EEC) No 3330/74 provides for charging a levy on imports of the products listed in Article 1 (1) of that Regulation;

Whereas the levy on the products listed in Article 1 (1) (d) of Regulation (EEC) No 3330/74 must be calculated, where appropriate, at a standard rate on the basis of the sucrose content (including other sugars expressed as sucrose) of the product concerned and of the levy on white sugar; whereas, however, the levies on maple sugar and maple syrup are limited to the amount resulting from application of the rate of duty bound within GATT;

Whereas Article 7 of Commission Regulation (EEC) No 837/68 of 28 June 1968 on detailed rules for the application of levies on sugar⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1428/78⁽⁴⁾, provides that the basic amount of the levy for 100 kilograms of product must be fixed per percentage point of sucrose content;

Whereas the basic amount of the levy must be equal to one-hundredth of the average of the levies applicable to 100 kilograms of white sugar during the first 20 days of the month preceding the month for which the basic amount of the levy is fixed; whereas, however, the levy applicable to white sugar on the day of the fixing of the basic amount must be substituted for the average of the levies, where that levy differs by at least 0.73 ECU from that average;

Whereas the basic amount must be fixed each month; whereas it must, however, be altered during

the period between the day on which it is fixed and the first day of the month following the month for which the basic amount is applicable, if the levy on white sugar differs by at least 0.73 ECU from the average referred to above or from the levy on white sugar used to fix the basic amount; whereas, in this case, the basic amount must be equal to one-hundredth of the levy on white sugar used to calculate the alteration;

Whereas, if the levy system is to operate normally, levies should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2.25 %, a rate of exchange based on their effective parity;
- for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded for a given period in relation to the Community currencies referred to in the previous indent;

Whereas the basic amount thus fixed must be adjusted on the basis of variations in the threshold price for white sugar occurring between the month in which the basic amount is fixed and the period of application; whereas this adjustment, equal to one-hundredth of the difference between these two threshold prices, must be deducted from or added to the basic amount in the circumstances provided for in Article 7 (6) of Regulation (EEC) No 837/68,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The basic amount of the import levy on the products listed in Article 1 (1) (d) of Regulation (EEC) No 3330/74 shall be, per 100 kilograms of product, 0 ECU per percentage point of sucrose content.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 March 1981.

⁽¹⁾ OJ No L 359, 31. 12. 1974, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 360, 31. 12. 1980, p. 17.

⁽³⁾ OJ No L 151, 30. 6. 1968, p. 42.

⁽⁴⁾ OJ No L 171, 28. 6. 1978, p. 34.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 27 February 1981.

For the Commission

Poul DALSGER

Member of the Commission

COMMISSION REGULATION (EEC) No 514/81

of 27 February 1981

fixing the export refunds on syrups and certain other sugar products, exported in the natural state

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3330/74 of 19 December 1974 on the common organization of the market in sugar⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3455/80⁽²⁾, and in particular the first sentence of the last subparagraph of Article 19 (2) thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas Article 19 of Regulation (EEC) No 3330/74 provides that the difference between quotations or prices on the world market for the products listed in Article 1 (1) (d) of that Regulation and prices for those products within the Community may be covered by an export refund;

Whereas Article 8 of Council Regulation (EEC) No 766/68 of 18 June 1968 laying down general rules for granting export refunds on sugar⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1489/76⁽⁴⁾, provides that the export refund on 100 kilograms of the products listed in Article 1 (1) (d) of Regulation (EEC) No 3330/74 is equal to the basic amount multiplied by the sucrose content, including, where appropriate, other sugars expressed as sucrose; whereas the sucrose content of the product in question is determined in accordance with Article 13 of Commission Regulation (EEC) No 394/70 of 2 March 1970 on detailed rules for granting export refunds on sugar⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1467/77⁽⁶⁾;

Whereas Article 7 of Regulation (EEC) No 766/68 provides that the basic amount of the refund on sorbose exported in the natural state must be equal to the basic amount of the refund less one-hundredth of the production refund applicable, pursuant to Council Regulation (EEC) No 1400/78 of 20 June 1978 laying down general rules for the production refund on sugar used in the chemical industry⁽⁷⁾, to the products listed in Annex I to the last mentioned Regulation;

Whereas the basic amount of the refund on the other products listed in Article 1 (1) (d) of Regulation (EEC) No 3330/74 exported in the natural state must be

equal to one-hundredth of an amount which takes account, on the one hand, of the difference between the intervention price for white sugar for the Community area with the largest surplus for the month for which the basic amount is fixed and quotations or prices for white sugar on the world market and, on the other, of the need to establish a balance between the use of Community basic products in the manufacture of processed goods for export to third countries and the use of third country products brought in under inward processing arrangements;

Whereas the application of the basic amount may be limited to some of the products listed in Article 1 (1) (d) of Regulation (EEC) No 3330/74;

Whereas, if the refund system is to operate normally, refunds should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2.25 %, a rate of exchange based on their effective parity;
- for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded for a given period in relation to the Community currencies referred to in the previous indent;

Whereas the refunds referred to above must be fixed every month; whereas they may be altered in the intervening period;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Sugar,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The export refunds on the products listed in Article 1 (1) (d) of Regulation (EEC) No 3330/74, exported in the natural state, shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 March 1981.

(1) OJ No L 359, 31. 12. 1974, p. 1.

(2) OJ No L 360, 31. 12. 1980, p. 17.

(3) OJ No L 143, 25. 6. 1968, p. 6.

(4) OJ No L 167, 26. 6. 1976, p. 13.

(5) OJ No L 50, 4. 3. 1970, p. 1.

(6) OJ No L 162, 1. 7. 1977, p. 6.

(7) OJ No L 170, 27. 6. 1978, p. 9.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 27 February 1981.

For the Commission

Poul DALSAGER

Member of the Commission

ANNEX

to the Commission Regulation of 27 February 1981 fixing the export refunds on syrups and certain other sugar products exported in the natural state

(ECU/100 kg)

CCT heading No	Description	Basic amount per percentage point of sucrose content ⁽¹⁾
17.02	Other sugars in solid form ; sugar syrups, not containing added flavouring or colouring matter ; artificial honey, whether or not mixed with natural honey ; caramel : D. Other sugars and syrups (other than lactose, glucose and maple) : ex. II. Other, excluding sorbose E. Artificial honey, whether or not mixed with natural honey ex F. Caramel made from sugar falling within heading No 17.01	 0 0 0
21.07	Food preparations not elsewhere specified or included : F. Flavoured or coloured sugar syrups : IV. Other (than lactose, glucose and isoglucose syrups)	 0

⁽¹⁾ The basic amount is not applicable to syrups which are less than 85 % pure (Regulation (EEC) No 394/70). Sucrose content is determined in accordance with Article 13 of Regulation (EEC) No 394/70.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 515/81

of 27 February 1981

fixing the export refunds on olive oil

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation No 136/66/EEC of 22 September 1966 on the establishment of a common organization of the market in oils and fats⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3454/80⁽²⁾,

Having regard to Council Regulation No 171/67/EEC of 27 June 1967 on export refunds and levies on olive oil⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2429/72⁽⁴⁾, and in particular the first sentence of Article 7 thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas Article 20 of Regulation No 136/66/EEC provides that, where prices within the Community are higher than world market prices, the difference between these prices may be covered by a refund when olive oil is exported to third countries;

Whereas the detailed rules for fixing and granting export refunds on olive oil are contained in Regulations No 171/67/EEC and (EEC) No 616/72⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2962/77⁽⁶⁾;

Whereas Article 2 of Regulation No 171/67/EEC provides that the refund must be the same for the whole Community;

Whereas Article 3 of Regulation No 171/67/EEC provides that when the refund on olive oil is being fixed account must be taken of:

- the existing situation and the future trend with regard to prices and availabilities of olive oil on the Community market and prices for olive oil on the world market;
- the aims of the common organization of the market in olive oil which are to ensure equilibrium and the natural development of prices and trade on this market;
- the need to avoid disturbances on the Community market; and

— the economic aspect of the proposed exports;

Whereas, furthermore, Article 4 of Regulation No 171/67/EEC provides that the said refund must be fixed in accordance with the following criteria:

- the olive oil prices in the main producing areas of the Community;
 - the most favourable quotations recorded on the various markets of importing third countries;
- and
- the marketing costs and the most favourable transport charges from Community markets in the main producing areas to ports or other points of export in the Community, as well as costs incurred in placing the goods on the world market;

Whereas Article 5 of Regulation No 171/67/EEC provides that the refund on olive oil may be varied according to destination where the world market situation or the specific requirements of certain markets make this necessary;

Whereas Article 7 of Regulation No 171/67/EEC provides that the refund must be fixed at least once every month; whereas it may, if necessary, be altered in the intervening period;

Whereas it follows from applying these detailed rules to the present situation on the market in olive oil and in particular to olive oil prices within the Community and on the markets of third countries that the refund should be as set out in the Annex hereto;

Whereas, if the refund system is to operate normally, refunds should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2.25 %, a rate of exchange based on their effective parity;
- for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded for a given period in relation to the Community currencies referred to in the previous indent;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Oils and Fats,

⁽¹⁾ OJ No 172, 30. 9. 1966, p. 3025/66.

⁽²⁾ OJ No L 360, 31. 12. 1980, p. 16.

⁽³⁾ OJ No 130, 28. 6. 1967, p. 2600/67.

⁽⁴⁾ OJ No L 264, 23. 11. 1972, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 78, 31. 3. 1972, p. 1.

⁽⁶⁾ OJ No L 348, 30. 12. 1977, p. 53.

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

*Article 2**Article 1*

The export refunds on the products listed in Article 1 (2) (c) of Regulation No 136/66/EEC, shall be as set out in the Annex hereto.

This Regulation shall enter into force on 1 March 1981.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 27 February 1981.

For the Commission

Poul DALSGER

Member of the Commission

ANNEX

to the Commission Regulation of 27 February 1981 fixing the export refunds on olive oil

(ECU/100 kg)

CCT heading No	Description	Refund
15.07	Fixed vegetable oils, fluid or solid, crude, refined or purified :	
A	Olive oil :	
I	Untreated :	
(a)	Virgin olive oil	
	and	
II	Other :	
(a)	Obtained by processing oils falling within subheading 15.07 A I a) or 15.07 A I b), whether or not blended with virgin olive oil :	
	In immediate packings of a net capacity of 5 kg or less, for destinations mentioned in Article 5 of Commission Regulation (EEC) No 2730/79 ⁽¹⁾ , as well as on export to third countries	20.00

⁽¹⁾ OJ No L 317, 12. 12. 1979, p. 1.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 516/81

of 27 February 1981

fixing the export refunds on oil seeds

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation No 136/66/EEC of 22 September 1966 on the establishment of a common organization of the market in oils and fats⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3454/80⁽²⁾,

Having regard to Council Regulation No 142/67/EEC of 21 June 1967 on export refunds on colza, rape and sunflower seeds⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2429/72⁽⁴⁾, and in particular the first sentence of Article 2 (3) thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas Article 28 of Regulation No 136/66/EEC provides that a refund may be granted on exports to third countries of oil seeds harvested within the Community; whereas the amount of this refund may not exceed the difference between prices within the Community and prices on the world market where the former are higher than the latter; whereas Article 21 of Regulation No 136/66/EEC provides that, at present, Article 28 of that Regulation applies only to colza, rape and sunflower seeds;

Whereas Article 3 of Regulation No 142/67/EEC provides that when the refund is being calculated account must be taken of prices ruling on the various Community markets which are representative from the point of view of processing and exportation; the most favourable quotations recorded on the various markets of importing third countries and costs incurred in placing the goods on the world market; whereas, when the amount of the refund is being fixed, account must also be taken of the level of market prices within the Community for the oil seeds referred to in Article 21 of Regulation No 136/66/EEC and the future trend of these prices; whereas, furthermore, account should be taken of the economic aspect of the proposed exports and the situation in the

Community regarding the supply of and demand for these seeds;

Whereas Article 1 of Commission Regulation (EEC) No 651/71 of 29 March 1971 on certain detailed rules for the application of export refunds on oil seeds⁽⁵⁾, as amended by Regulation (EEC) No 1480/79⁽⁶⁾, provides that the amount of the refund must be calculated on the basis of the weight of exported seeds; whereas this weight must be adjusted to take account of any differences between the percentages of moisture and impurities found to exist and those used to define the standard quality for which the target price is fixed; whereas, when this adjustment is being made, the weight of the exported seeds must be increased by the amount of the difference between the actual moisture and impurities content and that used to define the standard quality if the former is lower than the latter; whereas, if the opposite applies, the weight of the exported seeds must be reduced by the same amount;

Whereas the standard quality referred to above was defined in Article 2 of Council Regulation (EEC) No 1586/80 of 24 June 1980 fixing the target prices and basic intervention prices for colza and rape seed and sunflower seed for the 1980/81 marketing year⁽⁷⁾;

Whereas Article 2 of Regulation No 142/67/EEC provides that the refund may be varied according to destination where the world market situation or the specific requirements of certain markets make this necessary;

Whereas, if the refund system is to operate normally, refunds should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2.25 %, a rate of exchange based on their effective parity;
- for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded for a given period in relation to the Community currencies referred to in the previous indent;

⁽¹⁾ OJ No 172, 30. 9. 1966, p. 3025/66.

⁽²⁾ OJ No L 360, 31. 12. 1980, p. 16.

⁽³⁾ OJ No 125, 26. 6. 1967, p. 2461/67.

⁽⁴⁾ OJ No L 264, 23. 11. 1972, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 75, 30. 3. 1971, p. 16.

⁽⁶⁾ OJ No L 180, 17. 7. 1979, p. 13.

⁽⁷⁾ OJ No L 160, 26. 6. 1980, p. 4.

Whereas it follows from applying these detailed rules to the present situation on the market in oil seeds, and in particular to quotations or prices for these products within the Community and on the markets of third countries that the refund should be as set out in the Annex hereto for those products for which the marketing year has already begun ;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Oils and Fats,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The refund on the products referred to in Article 21 of Regulation No 136/66/EEC shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 March 1981.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 27 February 1981.

For the Commission

Poul DALSGER

Member of the Commission

ANNEX

to the Commission Regulation of 27 February 1981 fixing the export refunds on oil seeds

(ECU/100 kg)

CCT heading No	Description of goods	Refund
ex 12.01 ex 12.01	Colza and rape seed, other than for sowing Sunflower seed, other than for sowing	16.00 —

COMMISSION REGULATION (EEC) No 517/81
of 27 February 1981
fixing the import levies on isoglucose

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1111/77 of 17 May 1977 laying down common provisions for isoglucose ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 387/81 ⁽²⁾, and in particular Article 3 (4) thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas, pursuant to Article 3 of Regulation (EEC) No 1111/77, a levy is to be charged on imports of the products specified in Article 1 of that Regulation; whereas this levy is to consist of a fixed component and a variable component;

Whereas these components are defined in Article 3 (1) of Regulation (EEC) No 1111/77; whereas, pursuant to Commission Regulation (EEC) No 1469/77 of 30 June 1977 laying down rules for applying the levy and the refund in respect of isoglucose and amending Regulation (EEC) No 192/75 ⁽³⁾, the fixed component referred to in Article 3 of Regulation (EEC) No 1111/77 must be equal to that used for fixing the import levy on products falling within subheading 17.02 B II a) of the Common Customs Tariff;

Whereas the levy must be fixed each month;

Whereas, if the levy system is to operate normally, levies should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2.25 %, a rate of exchange based on their effective parity;
- for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded for a given period in relation to the Community currencies referred to in the previous indent;

Whereas it follows from applying these provisions that the levies on isoglucose should be as set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import levies referred to in Article 3 (4) of Regulation (EEC) No 1111/77 shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 March 1981.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 27 February 1981.

For the Commission

Poul DALSGER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 134, 28. 5. 1977, p. 4.

⁽²⁾ OJ No L 44, 17. 2. 1981, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 162, 1. 7. 1977, p. 9.

ANNEX

to the Commission Regulation of 27 February 1981 fixing the import levies on isoglucose

(ECU)

CCT heading No	Description	Levies per 100 kg of dry matter
17.02	Other sugars in solid form ; sugar syrups, not containing added flavouring or colouring matter ; artificial honey, whether or not mixed with natural honey ; caramel : D. Other sugars and syrups : I. Isoglucose	9.67
21.07	Food preparations not elsewhere specified or included : F. Flavoured or coloured sugar syrups : III. Isoglucose	9.67

COMMISSION REGULATION (EEC) No 518/81

of 27 February 1981

fixing the export refunds on isoglucose

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1111/77 of 17 May 1977 laying down common provisions for isoglucose⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 387/81⁽²⁾, and in particular the first sentence of the third subparagraph of Article 4 (2) and paragraph 5 thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas, pursuant to Article 4 of Regulation (EEC) No 1111/77, provision may be made for an export refund for isoglucose;

Whereas the level of the refund is to be determined per 100 kilograms of dry matter, taking into account in particular the export refund fixed by virtue of Article 19 (1) of Regulation (EEC) No 3330/74⁽³⁾, for the products referred to in Article 1 (1) (d) of that Regulation and the economic aspects of the proposed export;

Whereas the refund must be the same throughout the Community; whereas it may be varied according to destination;

Whereas the said refunds must be fixed every month; whereas they may be altered in the intervening period;

Whereas the refund is granted only in respect of isoglucose satisfying the conditions laid down in Article 3 of Commission Regulation (EEC) No 1469/77 of 30

June 1977 laying down rules for applying the levy and the refund in respect of isoglucose and amending Regulation (EEC) No 192/75⁽⁴⁾;

Whereas, if the refund system is to operate normally, refunds should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2.25 %, a rate of exchange based on their effective parity;
- for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded for a given period in relation to the Community currencies referred to in the previous indent;

Whereas it follows from applying the detailed rules set out above that the refund for isoglucose should be as set out in the Annex hereto;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Isoglucose,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The export refunds on the products referred to in Article 1 of Regulation (EEC) No 1111/77 shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 March 1981.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 27 February 1981.

For the Commission

Poul DALSGER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 134, 28. 5. 1977, p. 4.

⁽²⁾ OJ No L 44, 17. 2. 1981, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 359, 31. 12. 1974, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 162, 1. 7. 1977, p. 9.

ANNEX

to the Commission Regulation of 27 February 1981 fixing the export refunds on
isoglucose

(ECU)

CCT heading No	Description	Refund per 100 kg of dry matter
17.02	Other sugars in solid form ; sugar syrups, not containing added flavouring or colouring matter ; artificial honey, whether or not mixed with natural honey ; caramel : D. Other sugars and syrups : I. Isoglucose	0 ⁽¹⁾
21.07	Food preparations not elsewhere specified or included : F. Flavoured or coloured sugar syrups : III. Isoglucose	0 ⁽¹⁾

⁽¹⁾ Applicable only to products referred to in Article 3 of Regulation (EEC) No 1469/77.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 519/81

of 27 February 1981

fixing the rates of the refunds applicable from 1 March 1981 to sugar and molasses exported in the form of goods not covered by Annex II to the Treaty

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3330/74 of 19 December 1974 on the common organization of the market in sugar⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3455/80⁽²⁾, and in particular the first sentence of the sixth subparagraph of Article 19 (2) thereof,

Whereas Article 19 (1) of Regulation (EEC) No 3330/74 provides that the difference between quotations or prices on the world market for the products listed in Article 1 (1) (a), (c) and (d) of that Regulation and prices within the Community may be covered by an export refund; whereas Council Regulation (EEC) No 3035/80 of 11 November 1980 laying down general rules for granting export refunds on certain agricultural products exported in the form of goods not covered by Annex II to the Treaty, and the criteria for fixing the amount of such refunds⁽³⁾, specifies the products for which a rate of refund should be fixed, to be applied where these products are exported in the form of goods listed in Annex I to Regulation (EEC) No 3330/74;

Whereas, in accordance with the first subparagraph of Article 4 (1) of Regulation (EEC) No 3035/80, the rate of the refund per 100 kilograms for each of the basic products in question must be fixed for each month;

Whereas, in accordance with paragraph 2 of that Article, that rate must be determined with particular reference to:

- (a) the average costs incurred by processing industries in obtaining supplies of the basic products in question on the Community market and the prices ruling on the world markets;
- (b) the level of the refunds on exports of processed agricultural products covered by Annex II to the Treaty which are manufactured under similar conditions;
- (c) the need to ensure equality of competition for the industries which use Community products and

those which use third-country products under inward processing arrangements;

Whereas Article 4 (3) of Regulation (EEC) No 3035/80 provides that, when the rate of the refund is being fixed, account should be taken, where appropriate, of refunds, aids or other measures having equivalent effect applicable in all Member States in accordance with the Regulation on the common organization of the market in the product in question to the basic products listed in Annex A to that Regulation or to assimilated products;

Whereas a production refund is granted in respect of white sugar or raw sugar under the conditions laid down in Council Regulation (EEC) No 1400/78 of 20 June 1978 laying down general rules for the production refund on sugar used in the chemical industry⁽⁴⁾;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Sugar,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The rates of the refunds applicable from 1 March 1981 to the basic products appearing in Annex A to Regulation (EEC) No 3035/80 and listed in Article 1 (1) of Regulation (EEC) No 3330/74, exported in the form of goods listed in Annex I to Regulation (EEC) No 3330/74, are fixed as shown:

- (a) in Table I of the Annex hereto for those same goods, in so far as they are shown in the Annex to Regulation (EEC) No 1400/78 and have benefited from the granting of a production refund;
- (b) in Table II of the Annex hereto for goods other than those mentioned under (a).

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 March 1981.

⁽¹⁾ OJ No L 359, 31. 12. 1974, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 360, 31. 12. 1980, p. 17.

⁽³⁾ OJ No L 323, 29. 11. 1980, p. 27.

⁽⁴⁾ OJ No L 170, 27. 6. 1978, p. 9.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 27 February 1981.

For the Commission

Karl-Heinz NARJES

Member of the Commission

ANNEX

to the Commission Regulation of 27 February 1981 fixing the rates of the refunds applicable from 1 March 1981 to sugar and molasses exported in the form of goods not covered by Annex II to the Treaty

Table I

<i>Rate of refund in ECU/100 kg:</i>	White sugar :	0
	Raw sugar :	0
	Syrups of beet sugar or cane sugar containing, in the dry state, 98 % or more by weight of sucrose (including invert sugar expressed as sucrose) :	$0 \times \frac{S^{(1)}}{100}$
	Molasses :	—

Table II

<i>Rate of refund in ECU/100 kg:</i>	White sugar :	0
	Raw sugar :	0
	Syrups of beet sugar or cane sugar containing, in the dry state, 98 % or more by weight of sucrose (including invert sugar expressed as sucrose) :	$0 \times \frac{S^{(1)}}{100}$
	Molasses :	—

(¹) 'S' represents the weight of sucrose (including invert sugar expressed as sucrose) in 100 kilograms of syrup.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 520/81

of 27 February 1981

fixing the rate of the refund applicable from 1 March 1981 to isoglucose
exported in the form of goods not covered by Annex II to the Treaty

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
1111/77 of 17 May 1977 laying down common provi-
sions for isoglucose ⁽¹⁾, as last amended by Regulation
(EEC) No 387/81 ⁽²⁾, and in particular the first
sentence of the third subparagraph of Article 4 (2) and
paragraph 5 thereof,

Whereas, pursuant to Article 4 of Regulation (EEC)
No 1111/77, provision may be made for a refund on
the export of isoglucose in the form of the goods
shown in the Annex to that Regulation;

Whereas Council Regulation (EEC) No 3035/80 of 11
November 1980 laying down general rules for
granting export refunds for certain agricultural
products exported in the form of goods not covered
by Annex II to the Treaty, and the criteria for fixing
the amount of such refunds ⁽³⁾, specifies that a rate of
refund should be fixed and apply when isoglucose
covered by Common Customs Tariff subheading
17.02 D I is exported in the form of goods listed in
the Annex to Regulation (EEC) No 1111/77;

Whereas, in accordance with the first subparagraph of
Article 4 (1) of Regulation (EEC) No 3035/80, the rate
of the refund must be fixed for each month;

Whereas, in accordance with paragraph 2 of that
Article, that rate must be determined with particular
reference to:

- (a) the level of the refunds on exports of processed
agricultural products covered by Annex II to the
Treaty which are manufactured under similar
conditions;
- (b) the need to ensure equality of competition for the
industries which use Community products and
those which use third-country products under
inward processing arrangements;

Whereas the measures provided for in this Regulation
are in accordance with the opinion of the Manage-
ment Committee for Isoglucose,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The rate of the refund applicable from 1 March 1981
to isoglucose of Common Customs Tariff subheading
17.02 D I exported in the form of goods listed in the
Annex to Regulation (EEC) No 1111/77 is fixed as
shown in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 March
1981.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 27 February 1981.

For the Commission

Karl-Heinz NARJES

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 134, 28. 5. 1977, p. 4.

⁽²⁾ OJ No L 44, 17. 2. 1981, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 323, 29. 11. 1980, p. 27.

ANNEX

to the Commission Regulation of 27 February 1981 fixing the rate of the refund applicable from 1 March 1981 to isoglucose exported in the form of goods not covered by Annex II to the Treaty

(ECU)

CCT heading No	Description	Amount of refund for 100 kg of dry matter
17.02 D I	Isoglucose	0

COMMISSION REGULATION (EEC) No 521/81

of 27 February 1981

fixing the rates of the refunds applicable from 1 March 1981 to certain milk products exported in the form of goods not covered by Annex II to the Treaty

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 804/68 of 27 June 1968 on the common organization of the market in milk and milk products⁽¹⁾, as last amended by the Act of Accession of Greece⁽²⁾, and in particular Article 17 (5) thereof,

Whereas Article 17 (1) of Regulation (EEC) No 804/68 provides that the difference between prices in international trade for the products listed in Article 1 (a), (b), (c) and (e) of that Regulation and prices within the Community may be covered by an export refund; whereas Council Regulation (EEC) No 3035/80 of 11 November 1980 laying down general rules for granting export refunds on certain agricultural products exported in the form of goods not covered by Annex II to the Treaty, and criteria for fixing the amount of such refunds⁽³⁾, specifies the products for which a rate of refund should be fixed, to be applied where these products are exported in the form of goods listed in the Annex to Regulation (EEC) No 804/68;

Whereas, in accordance with the first subparagraph of Article 4 (1) of Regulation (EEC) No 3035/80 the rate of the refund per 100 kilograms for each of the basic products in question must be fixed for each month;

Whereas, in accordance with paragraph 2 of that Article, that rate must be determined with particular reference to:

- (a) the average costs incurred by processing industries in obtaining supplies of the basic products in question on the Community market and the prices ruling on the world markets;
- (b) the level of the refunds on exports of processed agricultural products covered by Annex II to the Treaty which are manufactured under similar conditions;

- (c) the need to ensure equality of competition for the industries which use Community products and those which use third-country products under inward processing arrangements;

Whereas Article 4 (3) of Regulation (EEC) No 3035/80 provides that, when the rate of the refund is being fixed, account should be taken, where necessary, of production refunds, aids or other measures having equivalent effect applicable in all Member States in accordance with the Regulation on the common organization of the market in the product in question to the basic products listed in Annex A to that Regulation or to assimilated products;

Whereas Article 11 (1) of Regulation (EEC) No 804/68 provides for the payment of aid for Community-produced skimmed milk processed into casein if such milk and the casein manufactured from it fulfil certain conditions set out in Article 1 of Council Regulation (EEC) No 987/68 of 15 July 1968 laying down general rules for granting aid for skimmed milk processed into casein or caseinates⁽⁴⁾ as last amended by the Act of Accession⁽⁵⁾ whereas, pursuant to Article 1 (2) (b) of Regulation (EEC) No 3035/80, skimmed milk thus defined is assimilated to milk powder complying with the definition of the pilot products Group No 2 listed in Annex I to Council Regulation (EEC) No 2915/79 of 18 December 1979 determining the groups of products and the special provisions for calculating levies on milk and milk products and amending Regulation (EEC) No 950/68 on the Common Customs Tariff⁽⁶⁾, as amended by Regulation (EEC) No 1361/80⁽⁷⁾, whereas a rate of refund should be fixed for this milk powder;

Whereas Article 2 of Commission Regulation (EEC) No 756/70 of 24 April 1970 on granting aid for skimmed milk processed into casein or caseinates⁽⁸⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2938/80⁽⁹⁾; fixes the aid per 100 kilograms of skimmed milk processed into casein or caseinates according to type;

⁽⁴⁾ OJ No L 169, 18. 7. 1968, p. 6.

⁽⁵⁾ OJ No L 73, 27. 3. 1972, p. 14.

⁽⁶⁾ OJ No L 329, 24. 12. 1979, p. 1.

⁽⁷⁾ OJ No L 140, 5. 6. 1980, p. 9.

⁽⁸⁾ OJ No L 91, 25. 4. 1970, p. 28.

⁽⁹⁾ OJ No L 305, 14. 11. 1980, p. 14.

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 13.

⁽²⁾ OJ No L 291, 19. 11. 1979, p. 17.

⁽³⁾ OJ No L 323, 29. 11. 1980, p. 27.

Whereas Commission Regulation (EEC) No 262/79 of 12 February 1979 on the sale of butter at reduced prices for use in the manufacture of pastry products, ice-cream and other foodstuffs ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 925/80 ⁽²⁾, and Commission Regulation (EEC) No 1468/79 of 13 July 1979 on the granting of aid for butter from private storage for use in the manufacture of pastry products, ice-cream and other foodstuffs ⁽³⁾, as amended by Regulation (EEC) No 2548/79 ⁽⁴⁾, authorizes delivery of butter at reduced prices to industries which manufacture certain goods; whereas butter bought under the system of Regulation (EEC) No 232/75 ⁽⁵⁾, replaced by Regulation (EEC) No 262/79, and used in the manufacture of certain exported goods, should be taken into account;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Milk and Milk Products,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. The rates of the refunds applicable from 1 March 1981 to the basic products appearing in Annex A to Regulation (EEC) No 3035/80 and listed in Article 1 of Regulation (EEC) No 804/68, exported in the form of goods listed in the Annex to Regulation (EEC) No 804/68, are hereby fixed as shown in the Annex to this Regulation.

2. No rates of refund are fixed for any of the products referred to in the preceding paragraph which are not listed in the Annex to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 March 1981.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 27 February 1981.

For the Commission

Karl-Heinz NARJES

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 41, 16. 2. 1979, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 99, 17. 4. 1980, p. 13.

⁽³⁾ OJ No L 177, 14. 7. 1979, p. 40.

⁽⁴⁾ OJ No L 290, 17. 11. 1979, p. 51.

⁽⁵⁾ OJ No L 24, 31. 1. 1975, p. 45.

ANNEX

to the Commission Regulation of 27 February 1981 fixing the rates of the refunds applicable from 1 March 1981 to certain milk products exported in the form of goods not covered by Annex II to the Treaty

(ECU/100 kg)

CCT heading No	Description	Rate of refund
ex 04.02 A II	Powdered milk, obtained by the spray process, with a fat content of less than 1.5 % by weight and with a water content of less than 5 % by weight (PG 2):	
	a) On exportation of goods of CCT heading No 35.01	—
	b) On exportation of other goods	37.00
ex 04.02 A II	Powdered milk, obtained by the spray process, with a fat content of 26 % by weight and a water content of less than 5 % by weight (PG 3)	70.00
ex 04.02 A III	Concentrated milk, with a fat content by weight of 7.5 % and a content by weight in dry matter equal to 25 % (PG 4)	19.14
ex 04.03	Butter, with a fat content by weight of 82 % (PG 6):	
	a) On exportation of the following goods manufactured under the conditions laid down in Article 6 of Regulation (EEC) No 232/75, Articles 4 and 5 of Regulation (EEC) No 262/79 and Article 1 of Regulation (EEC) No 1468/79:	
	— goods falling within CCT heading No 19.08 or subheadings 18.06 B and 21.07 C,	—
	— powdered preparations for making ice-cream and similar edible products called 'ice-mix' falling within CCT subheading 18.06 D and heading No 21.07,	—
	— raw doughs and powdered preparations falling within CCT subheading 19.02 B II b)	—
	b) On exportation of goods of CCT subheadings 18.06 D II c) and 21.07 G VII to IX	—
	c) On exportation of other goods	112.00

COMMISSION REGULATION (EEC) No 522/81

of 27 February 1981

fixing the rates of the refunds applicable from 1 March 1981 to certain cereal and rice products exported in the form of goods not covered by Annex II to the Treaty

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by the Act of Accession of Greece⁽²⁾, and in particular the first sentence of the fourth subparagraph of Article 16 (2) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1418/76 of 21 June 1976 on the common organization of the market in rice⁽³⁾, as last amended by the Act of Accession of Greece, and in particular the first sentence of the fourth subparagraph of Article 17 (2) thereof,

Whereas Article 16 (1) of Regulation (EEC) No 2727/75 and Article 17 (1) of Regulation (EEC) No 1418/76 provides that the difference between quotations of prices on the world market for the products listed in Article 1 of each of those Regulations and the prices within the Community may be covered by an export refund;

Whereas Council Regulation (EEC) No 3035/80 of 11 November 1980 laying down general rules for granting export refunds on certain agricultural products exported in the form of goods not covered by Annex II to the Treaty, and the criteria for fixing the amount of such refunds⁽⁴⁾, specifies the products for which a rate of refund should be fixed, to be applied where these products are exported in the form of goods listed in Annex B to Regulation (EEC) No 2727/75 or in Annex B to Regulation (EEC) No 1418/76 as appropriate;

Whereas, in accordance with the first subparagraph of Article 4 (1) of Regulation (EEC) No 3035/80, the rate of the refund per 100 kilograms for each of the basic products in question must be fixed for each month;

Whereas, in accordance with paragraph 2 of that Article, that rate must be determined with particular reference to:

- (a) the average costs incurred by processing industries in obtaining supplies of the basic products in question on the Community market and the prices ruling on the world markets;
- (b) the level of the refunds on exports of processed agricultural products covered by Annex II to the Treaty which are manufactured under similar conditions;
- (c) the need to ensure equality of competition for the industries which use Community products and those which use third-country products under inward processing arrangements;

Whereas Article 4 (3) of Regulation (EEC) No 3035/80 provides that, when the rate of the refund is being fixed, account should be taken, where appropriate, of production refunds, aids or other measures having equivalent effect applicable in all Member States in accordance with the Regulation on the common organization of the market in the product in question to the basic products listed in Annex A to that Regulation or to assimilated products; whereas a production refund is granted in respect of common wheat, maize and broken rice under the conditions laid down in Council Regulation (EEC) No 2742/75 of 29 October 1975 on production refunds in the cereals and rice sectors⁽⁵⁾, as last amended by the Act of Accession of Greece; whereas, for the purposes of applying the provisions of Article 4 (3) of Regulation (EEC) No 3035/80, the amount of the production refund applicable during the month of exportation should be taken into account;

Whereas the Management Committee for Cereals has not delivered an opinion within the time limit set by its chairman,

(¹) OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

(²) OJ No L 291, 19. 11. 1979, p. 17.

(³) OJ No L 166, 25. 6. 1976, p. 1.

(⁴) OJ No L 323, 29. 11. 1980, p. 27.

(⁵) OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 57.

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The rates of the refunds applicable from 1 March 1981 to the basic products appearing in Annex A to Regulation (EEC) No 3035/80 and listed either in Article 1 of Regulation (EEC) No 2727/75 or in Article 1 (1) of Regulation (EEC) No 1418/76,

exported in the form of goods listed in Annex B to Regulation (EEC) No 2727/75 or in Annex B to Regulation (EEC) No 1418/76 respectively, are hereby fixed as shown in the Annex to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 March 1981.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 27 February 1981.

For the Commission

Karl-Heinz NARJES

Member of the Commission

ANNEX

to the Commission Regulation of 27 February 1981 fixing the rates of the refunds applicable from 1 March 1981 to certain cereal and rice products exported in the form of goods not covered by Annex II to the Treaty

(ECU / 100 kg)		
CCT heading No	Description	Rate of refund
10.01 A	Common wheat, and meslin (mixed wheat and rye):	
	— For the manufacture of starch	2.768
	— Other than for the manufacture of starch	4.989
10.01 B	Durum wheat	5.051
10.02	Rye	1.927
10.03	Barley	2.498
10.04	Oats	0.247
10.05 B	Maize, other than hybrid maize for sowing:	
	— For the manufacture of starch	3.946
	— Other than for the manufacture of starch	5.496
10.06 B I b) 1	Round grain husked rice	0
10.06 B I b) 2	Long grain husked rice	0
10.06 B II b) 1	Round grain wholly milled rice	3.363
10.06 B II b) 2	Long grain wholly milled rice	1.812
10.06 B III	Broken rice:	
	— For the manufacture of starch	0
	— Other than for the manufacture of starch	0
10.07 C	Sorghum	4.120
11.01 A	Wheat or meslin flour	5.000
11.01 B	Rye flour	3.994
11.02 A I a)	Durum wheat groats and meal	7.829
11.02 A I b)	Common wheat groats and meal	5.000

COMMISSION REGULATION (EEC) No 523/81

of 27 February 1981

fixing the rate of the aid for peas and field beans used in the feeding of animals

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
1119/78 of 22 May 1978 laying down special measures
for peas and field beans used in the feeding of
animals ⁽¹⁾, as last amended by the Act of Accession of
Greece ⁽²⁾, and in particular Article 2 (5) thereof,

Whereas the amount of the aid referred to in Article 2
of Regulation (EEC) No 1119/78 was fixed by Regula-
tion (EEC) No 2051/80 ⁽³⁾, as last amended by Regula-
tion (EEC) No 257/81 ⁽⁴⁾;

Whereas it follows from applying the rules and other
provisions contained in Regulation (EEC) No 2051/80
and in Article 105 of the Act of Accession of Greece
to the information at present available to the Commis-
sion that the amount of the subsidy at present in force

should be altered as shown in Article 1 of this Regula-
tion,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The aid referred to in Article 2 of Regulation (EEC)
No 1119/78 is fixed at 6.443 ECU per 100 kilograms
for peas and field beans used in the feeding of
animals, processed in the Member States other than
Greece where the price for the same products
processed therein is fixed at 5.972 ECU per 100 kilo-
grams.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 March
1981.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 27 February 1981.

For the Commission

Poul DALSAER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 142, 30. 5. 1978, p. 8.

⁽²⁾ OJ No L 291, 19. 11. 1979, p. 17.

⁽³⁾ OJ No L 200, 1. 8. 1980, p. 39.

⁽⁴⁾ OJ No L 27, 31. 1. 1981, p. 41.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 524/81

of 27 February 1981

fixing the rate of the supplementary aid for dried fodder

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1117/78 of 22 May 1978 on the common organization of the market in dried fodder⁽¹⁾, as last amended by the Act of Accession of Greece⁽²⁾, and in particular Article 5 (3) thereof,

Whereas the amount of the supplementary aid referred to in Article 5 (3) of Regulation (EEC) No 1117/78 was fixed by Regulation (EEC) No 2052/80⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 258/81⁽⁴⁾;

Whereas, in the absence of the guide price for the 1981/82 marketing year for dried fodder, in the case of advance fixing for the months of April, May, June, July, August, September, October, November and December 1981 and January, February and March 1982, the amount of subsidy on these products has been obtainable only on the basis of the guide price for the months of April, May, June, July, August, September, October, November and December 1980 and January, February and March 1981; whereas, therefore, this amount may be applied on a temporary basis and should be confirmed or replaced when the guide price for the 1981/82 marketing year is known;

Whereas it follows from applying the rules and other provisions contained in Regulation (EEC) No 2052/80

and Article 104 of the Act of Accession of Greece to the information at present available to the Commission that the amount of the supplementary aid at present in force should be altered as shown in the Annex to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. The rate of the supplementary aid referred to in Article 5 (3) of Regulation (EEC) No 1117/78 is fixed in the Annex to this Regulation.

2. The amount of the subsidy in the case of advance fixing for the months of April, May, June, July, August, September, October, November and December 1981 and January, February and March 1982 will, however, as for dried fodder, be confirmed or replaced as from 1 March 1981 to take into account the guide price which is fixed for these products for the 1981/82 marketing year.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 March 1981.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 27 February 1981.

For the Commission

Poul DALSGER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 142, 30. 5. 1978, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 291, 19. 11. 1979, p. 17.

⁽³⁾ OJ No L 200, 1. 8. 1980, p. 41.

⁽⁴⁾ OJ No L 27, 31. 1. 1981, p. 42.

ANNEX

to the Commission Regulation of 27 February 1981 fixing the rate of the additional aid for dried fodder

Additional aid applicable from 1 March 1981 to dried fodder

(ECU/tonne)

CCT heading No	Dehydrated fodder ex 12.10 B Protein concentrates ex 23.07 C		Fodder otherwise dried ex 12.10 B	
	Community of nine	Greece	Community of nine	Greece
Additional aid	0	0	0	0

Additional aid in case of advance fixing for the month of :

(ECU/tonne)

April 1981 ⁽¹⁾	0	0	0	0
May 1981 ⁽¹⁾	0	0	0	0
June 1981 ⁽¹⁾	0	0	0	0
July 1981 ⁽¹⁾	0	0	0	0
August 1981 ⁽¹⁾	0	0	0	0
September 1981 ⁽¹⁾	0	0	0	0
October 1981 ⁽¹⁾	0	0	0	0
November 1981 ⁽¹⁾	0	0	0	0
December 1981 ⁽¹⁾	0	0	0	0
January 1982 ⁽¹⁾	0	0	0	0
February 1982 ⁽¹⁾	0	0	0	0
March 1982 ⁽¹⁾	0	0	0	0

⁽¹⁾ Subject to confirmation.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 525/81

of 27 February 1981

fixing the amount of the subsidy on oil seeds

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation No 136/66/EEC of 22 September 1966 on the establishment of a common organization of the market in oils and fats ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3454/80 ⁽²⁾, and in particular Article 27 (4) thereof,

Whereas the amount of the subsidy referred to in Article 27 of Regulation No 136/66/EEC was fixed by Regulation (EEC) No 2945/80 ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 479/81 ⁽⁴⁾;

Whereas in the absence of the indicative price for the 1981/82 marketing year for colza and rape seed in case of pre-fixation for the months of July, August and September 1981, the amount of subsidy on these products has been obtainable only on the basis of the indicative price for the months of July, August and September 1980. This amount may, therefore, be applied on a temporary basis and should be confirmed or replaced when the indicative price for the 1981/82 marketing year is known;

Whereas it follows from applying the detailed rules contained in Regulation (EEC) No 2945/80 to the information known to the Commission that the amount of the subsidy at present in force should be altered to the amount set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. The amount of the subsidy referred to in Article 27 of Regulation No 136/66/EEC shall be as set out in the Annex hereto.

2. The amount of the subsidy for the months of July, August and September 1981 will, however, for colza and rape seed, be confirmed or replaced as from 1 March 1981 to take into account the indicative price which is fixed for these products for the 1981/82 marketing year.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 March 1981.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 27 February 1981.

For the Commission

Poul DALSAGER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No 172, 30. 9. 1966, p. 3025/66.

⁽²⁾ OJ No L 360, 31. 12. 1980, p. 16.

⁽³⁾ OJ No L 305, 14. 11. 1980, p. 48.

⁽⁴⁾ OJ No L 51, 26. 2. 1981, p. 28.

ANNEX

to the Commission Regulation of 27 February 1981 fixing the amount of the subsidy on oil seeds

(ECU/100 kg)

CCT heading No	Description	Subsidy
ex 12.01	Colza and rape seed	18.792
ex 12.01	Sunflower seed	17.079

(ECU/100 kg)

CCT heading No	Description	Subsidy in the case of advance fixing for the month of						
		March 1981	April 1981	May 1981	June 1981	July 1981	August 1981	September 1981
ex 12.01	Colza and rape seed	17.292	17.105	17.015	16.334	13.506 ⁽¹⁾	12.910 ⁽¹⁾	12.803 ⁽¹⁾
ex 12.01	Sunflower seed	17.079	17.079	17.079	16.994	16.654	—	—

⁽¹⁾ Subject to confirmation.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 526/81
of 27 February 1981
fixing the world market price for colza and rape seed

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation No 136/66/EEC of 22 September 1966 on the establishment of a common organization of the markets in oils and fats ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3454/80 ⁽²⁾,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1569/72 of 20 July 1972 laying down special measures for colza and rape seed ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 852/78 ⁽⁴⁾,

Having regard to Commission Regulation (EEC) No 2300/73 of 23 August 1973 laying down detailed rules for applying differential amounts for colza and rape seed and repealing Regulation (EEC) No 1464/73 ⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1162/80 ⁽⁶⁾, and in particular Article 9 (4) thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas, pursuant to Article 9 (4) of Regulation (EEC) No 2300/73, the Commission must determine the world market price for colza and rape seed;

Whereas the world market price should be determined in accordance with the rules and the criteria set out in Commission Regulation (EEC) No 2945/80 of 13 November 1980 fixing the amount of the

subsidy on oil seeds ⁽⁷⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 525/81 ⁽⁸⁾;

Whereas, if the price system is to operate normally, the world market price should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2.25 %, a rate of exchange based on their effective parity;
- for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded for a given period in relation to the Community currencies referred to in the previous indent;

Whereas it follows from applying these provisions that the world market price for colza and rape seed should be as set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The world market price referred to in Article 9 (4) of Regulation (EEC) No 2300/73 shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 March 1981.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 27 February 1981.

For the Commission

Poul DALSAGER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No 172, 30. 9. 1966, p. 3025/66.

⁽²⁾ OJ No L 360, 31. 12. 1980, p. 16.

⁽³⁾ OJ No L 167, 25. 7. 1972, p. 9.

⁽⁴⁾ OJ No L 116, 28. 4. 1978, p. 6.

⁽⁵⁾ OJ No L 236, 24. 8. 1973, p. 28.

⁽⁶⁾ OJ No L 118, 9. 5. 1980, p. 25.

⁽⁷⁾ OJ No L 305, 14. 11. 1980, p. 48.

⁽⁸⁾ See page 42 of this Official Journal.

ANNEX

to the Commission Regulation of 27 February 1981 fixing the world market price for colza and rape seed

(ECU/100 kg) (1)

CCT heading No	Description	World market price
ex 12.01	Colza and rape seed	22.726

(ECU/100 kg) (1)

CCT heading No	Description	World market price where the subsidy is fixed in advance for the month of						
		March 1981	April 1981	May 1981	June 1981	July 1981	August 1981	September 1981
ex 12.01	Colza and rape seed	24.226	24.413	24.503	25.184	25.184	25.780	26.291

(1) The conversion rates from ECU into currency as foreseen by Article 9 (5) (a) of Regulation (EEC) No 2300/73 are the following:

1 ECU = DM	2.48208
1 ECU = Fl	2.74362
1 ECU = Bfr/Lfr	39.7897
1 ECU = FF	5.84700
1 ECU = Dkr	7.72336
1 ECU = £ Irl	0.668201
1 ECU = £	0.499603
1 ECU = Lit	1 181.46

COMMISSION REGULATION (EEC) No 527/81

of 27 February 1981

fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by the Act of Accession of Greece⁽²⁾, and in particular Article 13 (5) thereof,

Having regard to Council Regulation No 129 on the value of the unit of account and the exchange rates to be applied for the purposes of the common agricultural policy⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2543/73⁽⁴⁾, and in particular Article 3 thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas, the import levies on cereals, wheat and rye flour, and wheat groats and meal were fixed by Regulation (EEC) No 2035/80⁽⁵⁾ and subsequent amending Regulations;

Whereas, if the levy system is to operate normally, levies should be calculated on the following basis:

— in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within

a band of 2.25 %, a rate of exchange based on their effective parity;

— for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies in relation to the Community currencies referred to in the previous indent;

Whereas these exchange rates being those recorded on 26 February 1981;

Whereas it follows from applying the detailed rules contained in Regulation (EEC) No 2035/80 to today's offer prices and quotations known to the Commission that the levies at present in force should be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import levies to be charged on products listed in Article 1 (a), (b) and (c) of Regulation (EEC) No 2727/75 shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 March 1981.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 27 February 1981.

For the Commission

Poul DALSAER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 291, 19. 11. 1979, p. 17.

⁽³⁾ OJ No 106, 30. 10. 1962, p. 2553/62.

⁽⁴⁾ OJ No L 263, 19. 9. 1973, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 200, 1. 8. 1980, p. 1.

ANNEX

to the Commission Regulation of 27 February 1981 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal

(ECU/tonne)		
CCT heading No	Description	Levies
10.01 A	Common wheat, and meslin	57.50
10.01 B	Durum wheat	67.01 ⁽¹⁾ ⁽²⁾
10.02	Rye	21.12 ⁽⁶⁾
10.03	Barley	24.56
10.04	Oats	0
10.05 B	Maize, other than hybrid maize for sowing	58.70 ⁽²⁾ ⁽³⁾
10.07 A	Buckwheat	0
10.07 B	Millet	0 ⁽⁴⁾
10.07 C	Grain sorghum	49.49 ⁽⁴⁾
10.07 D	Canary seed; other cereals	0 ⁽⁵⁾
11.01 A	Wheat or meslin flour	94.88
11.01 B	Rye flour	43.98
11.02 A I a)	Durum wheat groats and meal	117.28
11.02 A I b)	Common wheat groats and meal	100.92

⁽¹⁾ Where durum wheat originating in Morocco is transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0.60 ECU/tonne.

⁽²⁾ In accordance with Regulation (EEC) No 435/80, the levies are not applied to imports into the French overseas departments of products originating in the African, Caribbean and Pacific States or in the 'overseas countries and territories'.

⁽³⁾ Where maize originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by 1.81 ECU/tonne.

⁽⁴⁾ Where millet and sorghum originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by 50 %.

⁽⁵⁾ Where durum wheat and canary seed produced in Turkey are transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0.60 ECU/tonne.

⁽⁶⁾ The import levy charged on rye produced in Turkey and transported directly from that country to the Community is laid down in Council Regulation (EEC) No 1180/77 and Commission Regulation (EEC) No 2622/71.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 528/81

of 27 February 1981

fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by the Act of Accession of Greece⁽²⁾, and in particular Article 15 (6) thereof,

Having regard to Council Regulation No 129 on the value of the unit of account and the exchange rates to be applied for the purposes of the common agricultural policy⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2543/73⁽⁴⁾, and in particular Article 3 thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas the premiums to be added to the levies on cereals and malt were fixed by Regulation (EEC) No 2036/80⁽⁵⁾ and subsequent amending Regulations;

Whereas, if the levy system is to operate normally, levies should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2.25 % a rate of exchange based on their effective parity,

- for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies in relation to the Community currencies referred to in the previous indent;

Whereas these exchange rates being those recorded on 26 February 1981;

Whereas on the basis of today's cif prices and cif forward delivery prices, the premiums at present in force, which are to be added to the levies, should be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The premiums referred to in Article 15 of Regulation (EEC) No 2727/75 to be added to the import levies fixed in advance in respect of cereals and malt shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 March 1981.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 27 February 1981.

For the Commission

Poul DALSGER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 291, 19. 11. 1979, p. 17.

⁽³⁾ OJ No 106, 30. 10. 1962, p. 2553/62.

⁽⁴⁾ OJ No L 263, 19. 9. 1973, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 200, 1. 8. 1980, p. 4.

ANNEX

to the Commission Regulation of 27 February 1981 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt

A. Cereals and flour

(ECU/tonne)

CCT heading No	Description	Current 3	1st period 4	2nd period 5	3rd period 6
10.01 A	Common wheat, and meslin	0	0	0	0
10.01 B	Durum wheat	0	13.97	13.97	13.97
10.02	Rye	0	11.06	11.06	11.15
10.03	Barley	0	14.36	14.36	14.36
10.04	Oats	0	8.11	8.11	8.11
10.05 B	Maize, other than hybrid maize for sowing	0	0	0	0
10.07 A	Buckwheat	0	0	0	0
10.07 B	Millet	0	0	0	0
10.07 C	Grain sorghum	0	0	0	0
10.07 D	Other cereals	0	0	0	0
11.01 A	Wheat or meslin flour	0	0	0	0

B. Malt

(ECU/tonne)

CCT heading No	Description	Current 3	1st period 4	2nd period 5	3rd period 6	4th period 7
11.07 A I (a)	Unroasted malt, obtained from wheat, in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A I (b)	Unroasted malt, obtained from wheat, other than in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A II (a)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, in the form of flour	0	25.56	25.56	25.56	25.56
11.07 A II (b)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, other than in the form of flour	0	19.10	19.10	19.10	19.10
11.07 B	Roasted malt	0	22.26	22.26	22.26	22.26

COMMISSION REGULATION (EEC) No 529/81

of 27 February 1981

fixing the world market price for colza and rape seed

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation No 136/66/EEC of 22 September 1966 on the establishment of a common organization of the markets in oils and fats⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3454/80⁽²⁾,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1569/72 of 20 July 1972 laying down special measures for colza and rape seed⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 852/78⁽⁴⁾,

Having regard to Commission Regulation (EEC) No 2300/73 of 23 August 1973 laying down detailed rules for applying differential amounts for colza and rape seed and repealing Regulation (EEC) No 1464/73⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1162/80⁽⁶⁾, and in particular Article 9 (4) thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas, pursuant to Article 9 (4) of Regulation (EEC) No 2300/73, the Commission must determine the world market price for colza and rape seed;

Whereas the world market price should be determined in accordance with the rules and the criteria set out in Commission Regulation (EEC) No 2945/80 of 13 November 1980 fixing the amount of the

subsidy on oil seeds⁽⁷⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 525/81⁽⁸⁾;

Whereas, if the price system is to operate normally, the world market price should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2.25 %, a rate of exchange based on their effective parity;
- for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded for a given period in relation to the Community currencies referred to in the previous indent;

Whereas, it follows from applying these provisions that the world market price for colza and rape seed should be as set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The world market price referred to in Article 9 (4) of Regulation (EEC) No 2300/73 shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 2 March 1981.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 27 February 1981.

For the Commission

Poul DALSGER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No 172, 30. 9. 1966, p. 3025/66.

⁽²⁾ OJ No L 360, 31. 12. 1980, p. 16.

⁽³⁾ OJ No L 167, 25. 7. 1972, p. 9.

⁽⁴⁾ OJ No L 116, 28. 4. 1978, p. 6.

⁽⁵⁾ OJ No L 236, 24. 8. 1973, p. 28.

⁽⁶⁾ OJ No L 118, 9. 5. 1980, p. 25.

⁽⁷⁾ OJ No L 305, 14. 11. 1980, p. 48.

⁽⁸⁾ See page 42 of this Official Journal.

ANNEX

to the Commission Regulation of 27 February 1981 fixing the world market price for colza and rape seed

(ECU/100 kg) ⁽¹⁾

CCT heading No	Description	World market price
ex 12.01	Colza and rape seed	22.726

(ECU/100 kg) ⁽¹⁾

CCT heading No	Description	World market price where the subsidy is fixed in advance for the month of						
		March 1981	April 1981	May 1981	June 1981	July 1981	August 1981	September 1981
ex 12.01	Colza and rape seed	24.226	24.413	24.503	25.184	25.184	25.780	26.291

⁽¹⁾ The conversion rates from ECU into currency as foreseen by Article 9 (5) (a) of Regulation (EEC) No 2300/73 are the following :

1 ECU = DM	2.48208
1 ECU = Fl	2.74362
1 ECU = Bfr/Lfr	39.7897
1 ECU = FF	5.84700
1 ECU = Dkr	7.72336
1 ECU = £ Irl	0.668201
1 ECU = £	0.515621
1 ECU = Lit	1 181.46

COMMISSION REGULATION (EEC) No 530/81

of 27 February 1981

altering the export levies on starch products manufactured from rice

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
1418/76 of 21 June 1976 on the common organization
of the market in rice ⁽¹⁾, as last amended by the Act of
accession of Greece ⁽²⁾,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
2742/75 of 29 October 1975 on production refunds in
the cereals and rice sectors ⁽³⁾, as last amended by the
Act of accession of Greece, and in particular Article 6
(2) thereof,

Whereas the export levies on starch products manufac-
tured from rice were fixed by Regulation (EEC) No
3016/80 ⁽⁴⁾, as last amended by Regulation (EEC) No
445/81 ⁽⁵⁾;

Whereas it follows from applying the provisions
contained in Regulation (EEC) No 3016/80 to the
prices of broken rice that the levies at present in force
should be altered as shown in the Annex to this Regu-
lation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The export levies provided for in Article 6 (2) of Regu-
lation (EEC) No 2742/75, fixed in the Annex to
amended Regulation (EEC) No 3016/80, are altered as
shown in the table annexed to this Regulation for the
products listed therein.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 28 February
1981.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 27 February 1981.

For the Commission

Poul DALSAGER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 166, 25. 6. 1976, p. 1.
⁽²⁾ OJ No L 291, 19. 11. 1979, p. 17.
⁽³⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 57.
⁽⁴⁾ OJ No L 312, 22. 11. 1980, p. 26.
⁽⁵⁾ OJ No L 48, 21. 2. 1981, p. 15.

ANNEX

to the Commission Regulation of 27 February 1981 altering the export levies on starch
products manufactured from rice

(ECU/tonne)		
CCT heading No	Description	Export levy
11.08 A II	Rice starch	32.25

COMMISSION REGULATION (EEC) No 531/81
of 27 February 1981
fixing the aid for soya beans

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1614/79 of 24 July 1979 laying down special measures in respect of soya beans ⁽¹⁾, as amended by the Act of Accession of Greece ⁽²⁾, and in particular Article 2 (5) thereof,

Whereas the amount of the aid referred to in Article 2 (1) of Regulation (EEC) No 1614/79 was fixed by Regulation (EEC) No 2825/80 ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 380/81 ⁽⁴⁾;

Whereas it follows from applying the rules and other provisions contained in Regulation (EEC) No 2825/80

to the information at present available to the Commission that the amount of the aid at present in force should be altered as set out in this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The aid referred to in Article 2 of Regulation (EEC) No 1614/79 is hereby fixed at 15.932 ECU per 100 kilograms.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 March 1981.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 27 February 1981.

For the Commission

Poul DALSGER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 190, 28. 7. 1979, p. 8.

⁽²⁾ OJ No L 291, 19. 11. 1979, p. 17.

⁽³⁾ OJ No L 292, 31. 10. 1980, p. 58.

⁽⁴⁾ OJ No L 42, 14. 2. 1981, p. 6.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 532/81

of 24 February 1981

making the import of certain textile products originating in certain non-member countries subject to Community surveillance

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 926/79 of 8 May 1979 on common rules for imports⁽¹⁾, and in particular Article 7 thereof,

Having consulted the Advisory Committee set up under Article 5 of the said Regulation,

Whereas agreements on trade in textile products during the period 1 January 1978 to 31 December 1982 have been negotiated between the Community and certain non-member countries signatories to the Arrangement regarding international trade in textiles, whereby such trade has been regulated on terms intended to prevent market disruption and damage to Community products;

Whereas the Contracting Parties agreed in bilateral textile agreements to place quantitative limits on exports of certain textile products to the Community;

Whereas, in the past, goods have been imported into the Community on the basis of false information as to their origin, with the aim of evading the provisions regarding the agreed quantitative limits on exports;

Whereas such deflections of trade must be prevented in the interests both of the Community and of the exporting countries wrongly designated as the countries of origin of such goods;

Whereas close cooperation in this matter is necessary; whereas it has been agreed between the Community and certain non-member countries that the double-checking system should be introduced for exports of certain categories of product not subject to quantitative limitation, without prejudice to Article 6 of the bilateral agreements;

Whereas such a system was introduced in 1980 by Commission Regulation (EEC) No 997/80⁽²⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2823/80⁽³⁾; whereas the reasons which justified the introduction of that system continue to exist and make its maintenance advisable;

Whereas a number of the categories of product in question are subject in certain such non-member countries to quantitative limits, and are consequently already covered by the double-checking system;

Whereas, for categories of product not subject to limitation, an import authorization should be issued automatically upon presentation of the export licence, in accordance with the procedures set out in Articles 7 and 8 of Regulation (EEC) No 926/79;

Whereas it is advisable to specify that this surveillance system will not apply to the products listed in Annex A and originating in a non-member country listed in the said Annex where they are subject to a quantitative limit and are therefore subject to a double-checking system,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

From 2 March 1981 entry into free circulation in the Community of the products set out in Annex A and originating in the countries indicated therein is hereby made subject to Community surveillance in accordance with the procedures laid down in Articles 7 and 8 of Regulation (EEC) No 926/79.

Article 2

The products to which Article 1 applies may be put into free circulation in a Member State only on production of an import document. This document shall be issued or endorsed free of charge by a competent authority of the Member State of importation within a maximum of five working days following the submission of an export licence by a Community importer and shall be valid for six months from the date of issue.

Article 3

The import document referred to in Article 2 shall be issued or endorsed only on presentation of an export licence conforming to the model set out in Annex B

⁽¹⁾ OJ No L 131, 29. 5. 1979, p. 15.

⁽²⁾ OJ No L 107, 25. 4. 1980, p. 10.

⁽³⁾ OJ No L 292, 1. 11. 1980, p. 54.

and issued by the competent authorities in the non-member countries listed in Annex A.

Article 4

Products referred to in Article 1, shipped to the Community from the supplier countries referred to in Annex A before 2 March 1981 and not yet released for free circulation shall be so released subject to presentation of a bill of lading or other transport document proving that shipment actually took place before that date.

Article 5

The system of surveillance instituted by this Regulation shall not apply to the products listed in Annex A and originating in a non-member country listed in the said Annex where they are subject to a quantitative limit and are therefore subject to a double-checking system.

Article 6

This Regulation shall enter into force on 2 March 1981 and shall apply until 31 December 1981.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 24 February 1981.

For the Commission

Étienne DAVIGNON

Vice-President

ANNEX A

Category	CCT heading No	NIMEXE code (1981)	Description	Unit	Non-member countries
6	61.01 B V d) 1 2 3 e) 1 2 3 61.02 B II e) 6 aa) bb) cc)	61.01-62, 64, 66, 72, 74, 76 61.02-66, 68, 72	Men's and boys' outer garments : Women's, girls' and infants' outer garments : B. Other : Men's and boys' woven breeches, shorts and trousers (including slacks) ; women's, girls' and infants' woven trousers and slacks of wool, of cotton or of man-made textile fibres	Piece	Indonesia
7	60.05 A II b) 4 aa) 22 33 44 55 61.02 B II e) 7 bb) cc) dd)	60.05-22, 23, 24, 25 61.02-78, 82, 84	Outer garments and other articles, knitted or crocheted, not elastic or rubberized : A. Outer garments and clothing accessories : II. Other : Women's, girls' and infants' outer garments : B. Other : Blouses and shirt-blouses, knitted, crocheted (not elastic or rubberized), or woven, for women, girls and infants, of wool, of cotton or of man-made textile fibres	Piece	Indonesia
8	61.03 A	61.03-11, 15, 19	Men's and boys' under garments, including collars, shirt fronts and cuffs : Men's and boys' shirts, woven, of wool, of cotton or of man-made textile fibres	Piece	Indonesia
12	60.03 A B I II b) C D	60.03-11, 19, 20, 27, 30, 90	Stockings, under stockings, socks, ankle-socks, sockettes and the like, knitted or crocheted, not elastic or rubberized : Other than women's stockings of synthetic textile fibres	Pair	Indonesia Malaysia Philippines Thailand Singapore
21	61.01 B IV 61.02 B II d)	61.01-29, 31, 32 61.02-25, 26, 28	Men's and boys' outer garments : Women's, girls' and infants' outer garments : B. Other : Parkas ; anoraks, windcheaters, waister jackets and the like, woven, of wool, of cotton or of man-made textile fibres	Piece	Indonesia Malaysia Thailand
91	62.04 A II B II	62.04-23, 73	Tarpaulins, sail awnings, sunblinds, tents and camping goods : Tents	Tonne	Indonesia Malaysia Philippines Thailand Singapore

1 Exporter (name, full address, country) Exportateur (nom, adresse complète, pays)	ORIGINAL	2 No
	3 Quota year Année contingentaire	4 Category number Numéro de catégorie
5 Consignee (name, full address, country) Destinataire (nom, adresse complète, pays)	EXPORT LICENCE (Textile products) LICENCE D'EXPORTATION (produits textiles)	
	6 Country of origin Pays d'origine	7 Country of destination Pays de destination
8 Place and date of shipment - Means of transport Lieu et date d'embarquement - Moyen de transport	9 Supplementary details Données supplémentaires	
10 Marks and numbers - Number and kind of packages - Description of goods Marques et numéros - Nombre et nature des colis - Désignation des marchandises		11 Quantity ⁽¹⁾ Quantité ⁽¹⁾
		12 FOB Value ⁽²⁾ Valeur fob ⁽²⁾
Not subject to quantitative limit Non soumis à limite quantitative 13 CERTIFICATION BY THE COMPETENT AUTHORITY — VISA DE L'AUTORITÉ COMPÉTENTE I, the undersigned, certify that the goods described above have been charged against the quantitative limit established for the year shown in box No 3 in respect of the category shown in box No 4 by the provisions regulating trade in textile products with the European Economic Community. Je soussigné certifie que les marchandises désignées ci-dessus ont été imputées sur la limite quantitative fixée pour l'année indiquée dans la case 3 pour la catégorie désignée dans la case 4 dans le cadre des dispositions régissant les échanges de produits textiles avec la Communauté économique européenne. 14 Competent authority (name, full address, country) Autorité compétente (nom, adresse complète, pays) At - À , on - le (Signature) (Stamp - Cachet)		

(¹) Show net weight (kg) and also quantity in the unit prescribed for category where other than net weight - Indiquer le poids net en kilogrammes ainsi que la quantité dans l'unité prévue pour la catégorie si cette unité n'est pas le poids net.
(²) In the currency of the sale contract - Dans la monnaie du contrat de vente.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 533/81

of 26 February 1981

opening an invitation to tender for the sale for export of baled tobacco held by the Italian intervention agency

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 727/70 of 21 April 1970 on the common organization of the market in raw tobacco⁽¹⁾, as last amended by the Act of Accession of Greece, and in particular Articles 7 (4) and 9 (5) thereof,

Whereas Commission Regulation (EEC) No 3389/73 of 13 December 1973⁽²⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 313/79⁽³⁾, lays down the procedure and conditions for the sale of tobacco held by intervention agencies;

Whereas, on account of the problems caused by the storage of baled tobacco, and in particular the costs of storage, and in view of the quantities of tobacco available on the internal Community market, an invitation to tender should be opened for the sale of the tobacco in lots; whereas this tobacco should be intended for export without refund;

Whereas, in view of the size of Lot 1 and of the fact that payment of the total amount of this lot is made before the tobacco is removed, it should be specified that, at the request of the successful tenderer, the security should be released at the same rate as the quantities of tobacco removed are being exported;

Whereas Regulation (EEC) No 3389/73 fixed the amount of the security which must accompany any tender at a level which discourages re-import of the tobacco into the Community; whereas, in the case of the Sumatra I variety, the amount thus fixed is insufficient to serve that purpose; whereas, therefore, it is convenient that a higher amount should exceptionally be fixed for the security relating to the lot composed of tobacco of that variety;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Tobacco,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Four lots of baled raw tobacco from the 1974, 1975, 1976, 1977, 1978 and 1979 crops, held by the Italian

intervention agency, of a total weight of 5 151 994 kilograms divided by varieties as shown in the Annex hereto, shall be sold for export.

Article 2

The sale shall take place in accordance with the tendering procedure provided for in Regulation (EEC) No 3389/73.

Article 3

The deadline for the submission of tenders at the headquarters of the Commission of the European Communities shall be at 1 p.m. local time on 23 April 1981.

Article 4

The closing date referred to in Article 9 (1) of Regulation (EEC) No 3389/73 for removal of the tobacco by the successful tenderer shall be as follows:

— in the case of Lot 1:

- (a) at the end of the sixth month following the date of the publication of the result of the tendering procedure in the *Official Journal of the European Communities*, in respect of at least one third of the lot;
- (b) at the end of the ninth month following the said date for the remaining tobacco;

— in the case of Lots 2, 3 and 4 on the 60th day following that of the publication of the result of the tendering procedure in the *Official Journal of the European Communities*.

Article 5

1. The security specified in Article 5 of Regulation (EEC) No 3389/73 must be lodged with the Azienda di Stato per gli interventi nel mercato agricolo, sezione specializzata per il tabacco (AIMA), via Duccio Galimberti 47, 00136 I-Roma.

By way of derogation from Article 5 (1) of Regulation (EEC) No 3389/73, the amount of the security shall be fixed, for the lot of tobacco of the Sumatra I variety, at 0.718 ECU per kilogram.

⁽¹⁾ OJ No L 94, 28. 4. 1970, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 345, 15. 12. 1973, p. 47.

⁽³⁾ OJ No L 43, 20. 2. 1979, p. 5.

2. The Commission shall inform the relevant intervention agency forthwith of the result of the sale by tender. The agency shall immediately release the securities of tenderers whose tenders were inadmissible or who were unsuccessful.

The securities of the successful tenderer or tenderers shall be released once the conditions laid down in Article 7 (c) of that Regulation have been fulfilled.

3. In the case of Lot 1, and on application by the person concerned, the security is released by instal-

ments in proportion to the quantities of tobacco in respect of which the proofs referred to in Article 7 (c) of this Regulation have been provided.

Article 6

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 26 February 1981.

For the Commission

Poul DALSAGER

Member of the Commission

ANNEX

Varieties	Harvest	Weight (kilograms)
Beneventano	1974	989 284
	1975	2 444 342
Sumatra I	1976	6 072
	1979	33 864
Burley I	1977	262 451
	1978	645 833
Forchheimer Havanna	1978	574 773
Badischer Geudertheimer	1978	195 375
Total		5 151 994

COMMISSION REGULATION (EEC) No 534/81

of 27 February 1981

amending for the sixth time Regulation (EEC) No 1799/76 laying down detailed rules for the application of special measures in respect of linseed

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 569/76 of 15 March 1976 laying down special measures for linseed⁽¹⁾, and in particular Article 2 (4) thereof,

Whereas Article 1 of Commission Regulation (EEC) No 1799/76⁽²⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1977/80⁽³⁾, repeated the definition of textile flax in Commission Regulation (EEC) No 771/74⁽⁴⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 174/81⁽⁵⁾; whereas the said definition was extended by the latter Regulation to the new varieties of textile flax being studied by the authorities of the Member States with a view to entering them in the catalogue of varieties; whereas Article 1 of Regulation (EEC) No 1799/76 should be adapted accordingly;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Oils and Fats,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Article 1 of Regulation (EEC) No 1799/76 is hereby replaced by the following:

Article 1

For the purposes of this Regulation,

(a) "textile flax" means:

flax produced from seeds of varieties:

- listed in the Annex to Regulation (EEC) No 771/74, or
- currently under study by the authorities of the Member States with a view to entering them in the catalogue of flax varieties mainly intended for production of fibres;

(b) "seed flax" means:

flax produced from seeds of other varieties.'

Article 2

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 27 February 1981.

For the Commission

Poul DALSGER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 67, 15. 3. 1976, p. 29.

⁽²⁾ OJ No L 201, 27. 7. 1976, p. 14.

⁽³⁾ OJ No L 192, 26. 7. 1980, p. 24.

⁽⁴⁾ OJ No L 92, 3. 4. 1974, p. 13.

⁽⁵⁾ OJ No L 20, 23. 1. 1981, p. 13.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 535/81

of 27 February 1981

introducing Community surveillance of imports of motor vehicles originating in Japan

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 926/79 of 8 May 1979 on common rules for imports⁽¹⁾, and in particular Article 7 thereof,

Having consulted the Committee set up under the abovementioned Regulation,

Whereas imports into the Community of motor vehicles, originating in Japan, have risen considerably in recent years from 502 600 units in 1977 to over 740 000 units in 1980;

Whereas in 1980 the market share of these imports in the Community was 8.9 %, and even higher than 30 % in certain regions;

Whereas the increase in these imports in 1980 coincided with a significant reduction in demand and in Community exports;

Whereas, in these circumstances, it is in the Community's interest to introduce Community surveillance of these imports,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Imports into the Community of motor vehicles for the transport of persons, including vehicles designed

for the transport of both passengers and goods, with either a spark ignition or a compression ignition engine, new, corresponding to NIMEXE codes 87.02-21, 23 and 25, originating in Japan, are hereby made subject to Community surveillance in accordance with the procedures set out in Articles 7 (1) (a) and 11 of Regulation (EEC) No 926/79 and this Regulation.

Article 2

Member States' communications showing the results of surveillance for each month shall be transmitted to the Commission, broken down by NIMEXE code, within the first 20 days of the following month.

Article 3

The reference 'EUR' is hereby added to column 3 of Annex I to Regulation (EEC) No 926/79 in respect of NIMEXE codes 87.02-21, 23 and 25.

Article 4

This Regulation shall enter into force on 1 March 1981 and shall be valid until 31 December 1981. It shall relate to imports effected from 1 January 1981.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 27 February 1981.

For the Commission

Étienne DAVIGNON

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 131, 29. 5. 1979, p. 15.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 536/81

of 27 February 1981

introducing Community surveillance of imports of certain machine tools originating in Japan

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
926/79 of 8 May 1979 on common rules for
imports⁽¹⁾, and in particular Article 7 thereof,

Having consulted the Committee set up under the
abovementioned Regulation,

Whereas imports into the Community of certain
machine tools; originating in Japan; have risen
considerably in recent years;

Whereas, in these circumstances, it is in the Commu-
nity's interest to introduce Community surveillance of
these imports,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Imports into the Community of certain machine tools
corresponding to NIMEXE codes 84.45-12, 14, 16, 36,

37, 51, 64 and 94, originating in Japan, are hereby
made subject to Community surveillance in accor-
dance with the procedures set out in Article 7 (1) (a)
and 11 of Regulation (EEC) No 926/79 of this Regula-
tion.

Article 2

Member States' communications showing the results
of surveillance for each month shall be transmitted to
the Commission, broken down by NIMEXE code, in
the first 20 days of the following month.

Article 3

The reference 'EUR' is hereby added to column 3 of
Annex I to Regulation (EEC) No 926/79 in respect of
NIMEXE codes 84.45-12, 14, 16, 36, 37, 51, 64 and
94.

Article 4

This Regulation shall enter into force on 1 March
1981 and shall be valid until 31 December 1981. It
shall relate to imports effected from 1 January 1981.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 27 February 1981.

For the Commission

Étienne DAVIGNON

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 131, 29. 5. 1979, p. 15.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 537/81

of 27 February 1981

introducing Community surveillance of imports of colour television reception apparatus and cathode-ray tubes for colour television receivers, originating in Japan

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 926/79 of 8 May 1979 on common rules for imports⁽¹⁾, and in particular Article 7 thereof,

Having consulted the Committee set up under the abovementioned Regulation,

Whereas imports into the Community of colour television reception apparatus and cathode-ray tubes for colour television receivers, originating in Japan, have risen considerably in recent years from 318 000 units in 1975 to over 500 000 in 1980 in the case of small receivers and from 1 015 000 units in 1975 to over 2 700 000 units in 1980 in the case of cathode-ray tubes; whereas in 1980 the market share of imports in the Community was more than 20 % for receivers and more than 30 % for tubes;

Whereas these imports have frequently taken place at relatively low prices, thereby having a depressive effect on the Community industry's level of prices and financial results;

Whereas in these circumstances it is in the Community's interest to introduce Community surveillance of these imports,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Imports into the Community of colour television reception apparatus, whether or not incorporating

sound recorders or reproducers, and of cathode-ray tubes for colour television receivers, corresponding to NIMEXE codes 85.15-25 and 85.21-16, originating in Japan, are hereby made subject to Community surveillance in accordance with the procedures set out in Articles 7 (1) (a) and 11 of Regulation (EEC) No 926/79 and this Regulation.

Article 2

1. Member States' communications showing the results of surveillance for each month shall be transmitted to the Commission, broken down by NIMEXE code in the first 20 days of the following month.

2. In addition, from 1 March 1981, such communications shall draw a distinction between tubes having a maximum diameter of 52 cm (20 inches) and other tubes.

Article 3

The reference 'EUR' in hereby added to column 3 of Annex I to Regulation (EEC) No 926/79 in respect of NIMEXE codes 85.15-25 and 85.21-16.

Article 4

This Regulation shall enter into force on 1 March 1981 and shall be valid until 31 December 1981. It shall relate to imports effected from 1 January 1981, subject to Article 2 (2) of this Regulation.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 27 February 1981.

For the Commission

Étienne DAVIGNON

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 131, 29. 5. 1979, p. 15.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 538/81
of 27 February 1981
fixing the export levy on white sugar and raw sugar

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3330/74 of 19 December 1974 on the common organization of the market in sugar ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3455/80 ⁽²⁾, and in particular Article 17 (6) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 608/72 of 23 March 1972 laying down rules to be applied in cases of considerable price rises on the world sugar market ⁽³⁾, as amended by the Act of Accession of Greece ⁽⁴⁾, and in particular Article 1 (2) thereof,

Whereas the export levy on white sugar and raw sugar was fixed by Regulation (EEC) No 2005/80 ⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 499/81 ⁽⁶⁾;

Whereas it follows from applying the rules, criteria and other provisions contained in Regulation (EEC)

No 2005/80 to the information at present available to the Commission, that the export levy at present in force should be altered as shown in the Annex to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The export levy on sugar provided for in the first subparagraph of Article 17 (1) of Regulation (EEC) No 3330/74 is fixed as shown in the Annex to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 28 February 1981.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 27 February 1981.

For the Commission

Poul DALSGER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 359, 31. 12. 1974, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 360, 31. 12. 1980, p. 17.

⁽³⁾ OJ No L 75, 28. 3. 1972, p. 5.

⁽⁴⁾ OJ No L 291, 19. 11. 1979, p. 17.

⁽⁵⁾ OJ No L 195, 29. 7. 1980, p. 33.

⁽⁶⁾ OJ No L 52, 27. 2. 1981, p. 40.

ANNEX

to the Commission Regulation of 27 February 1981 fixing the export levy on white sugar and raw sugar

<i>(ECU/100 kg)</i>		
CCT heading No	Description	Amount of the export levy
17.01	Beet sugar and cane sugar, solid :	
	ex A. White sugar other than candy sugar, flavoured or coloured sugar	3.70
	ex B. Raw sugar other than candy sugar	8.17 ⁽¹⁾

⁽¹⁾ This amount applies to raw sugar with a 92 % yield. If the yield of the exported raw sugar is different from 92 % the levy to be applied shall be calculated in conformity with Article 2 of Regulation (EEC) No 825/75.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 539/81

of 27 February 1981

altering the import levies on products processed from cereals and rice

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by the Act of Accession of Greece⁽²⁾, and in particular Article 14 (4) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1418/76 of 21 June 1976 on the common organization of the market in rice⁽³⁾, as last amended by the Act of Accession of Greece and in particular Article 12 (4) thereof,

Having regard to Council Regulation No 129 on the value of the unit of account and the exchange rates to be applied for the purposes of the common agricultural policy⁽⁴⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2543/73⁽⁵⁾, and in particular Article 3 thereof,

Having regard to the advice of the Monetary Committee,

Whereas the import levies on products processed from cereals and rice were fixed by Regulation (EEC) No 201/81⁽⁶⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 502/81⁽⁷⁾;

Whereas, if the levy system is to operate normally, levies should be calculated on the following basis:

— in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within

a band of 2.25 %, a rate of exchange based on their effective parity;

— for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies in relation to the Community currencies referred to in the previous indent;

Whereas these exchange rates being those recorded on 26 February 1981;

Whereas the levy on the basic product as last fixed differs from the average levy by more than 3.02 ECU per tonne of basic product; whereas, pursuant to Article 1 of Regulation (EEC) No 1579/74⁽⁸⁾, the levies at present in force must therefore be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import levies to be charged on products processed from cereals and rice covered by Regulation (EEC) No 2744/75⁽⁹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2245/78⁽¹⁰⁾, as fixed in the Annex to amended Regulation (EEC) No 201/81 are hereby altered to the amounts set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 28 February 1981.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 27 February 1981.

For the Commission

Poul DALSGER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 291, 19. 11. 1979, p. 17.

⁽³⁾ OJ No L 166, 25. 6. 1976, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No 106, 30. 10. 1962, p. 2553/62.

⁽⁵⁾ OJ No L 263, 19. 9. 1973, p. 1.

⁽⁶⁾ OJ No L 24, 28. 1. 1981, p. 18.

⁽⁷⁾ OJ No L 52, 27. 2. 1981, p. 46.

⁽⁸⁾ OJ No L 168, 25. 6. 1974, p. 7.

⁽⁹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 65.

⁽¹⁰⁾ OJ No L 273, 29. 9. 1978, p. 1.

ANNEX

to the Commission Regulation of 27 February 1981 altering the import levies on products processed from cereals and rice

CCT heading No	Levies in ECU/tonne	
	Third countries (other than ACP or OCT)	ACP or OCT
11.01 E I ⁽²⁾	111.45	105.41
11.01 E II ⁽²⁾	62.75	59.73
11.02 A V a) 1 ⁽²⁾	80.43	74.39
11.02 A V a) 2 ⁽²⁾	111.45	105.41
11.02 A V b) ⁽²⁾	62.75	59.73
11.02 B II c) ⁽²⁾	96.72	93.70
11.02 C V ⁽²⁾	96.72	93.70
11.02 D V ⁽²⁾	62.75	59.73
11.02 E II c) ⁽²⁾	111.45	105.41
11.02 F V ⁽²⁾	111.45	105.41
11.02 G II	49.96	43.92
11.04 C II a)	87.09	62.91 ⁽³⁾
11.04 C II b)	114.83	90.65 ⁽³⁾
11.08 A I	87.09	66.54
11.08 A IV	87.09	66.54
11.08 A V	87.09	33.27 ⁽³⁾
17.02 B II a) ⁽²⁾	183.51	86.79
17.02 B II b) ⁽²⁾	133.03	66.54
21.07 F II	133.03	66.54
23.03 A I	264.00	82.66

⁽²⁾ For the purpose of distinguishing between products falling within heading Nos 11.01 and 11.02 and those falling within subheading 23.02 A, products falling within heading Nos 11.01 and 11.02 shall be those meeting the following specifications:

- a starch content (determined by the modified Ewers polarimetric method), referred to dry matter, exceeding 45 % by weight,
- an ash content, by weight, referred to dry matter (after deduction of any added minerals), not exceeding 1.6 % for rice, 2.5 % for wheat, 3 % for barley, 4 % for buckwheat, 5 % for oats and 2 % for other cereals.

Germ of cereals, whole, rolled, flaked or ground, falls in all cases within heading No 11.02.

⁽³⁾ Pursuant to Regulation (EEC) No 2730/75 the product falling within subheading 17.02 B I is subject to the same levy as products falling within subheading 17.02 B II.

⁽³⁾ In accordance with Regulation (EEC) No 435/80 the levy shall not be charged on the following products originating in the African, Caribbean and Pacific States and in the overseas countries and territories:

- arrowroot falling within subheading 07.06 A,
- flours and meal of arrowroot falling within subheading 11.04 C,
- arrowroot starch falling within subheading 11.08 A V.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 540/81

of 27 February 1981

altering the import levies on products processed from cereals and rice

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by the Act of Accession of Greece⁽²⁾, and in particular Article 14 (4) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1418/76 of 21 June 1976 on the common organization of the market in rice⁽³⁾, as last amended by the Act of Accession of Greece, and in particular Article 12 (4) thereof,

Having regard to Council Regulation No 129 on the value of the unit of account and the exchange rates to be applied for the purposes of the common agricultural policy⁽⁴⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2543/73⁽⁵⁾, and in particular Article 3 thereof,

Having regard to the advice of the Monetary Committee,

Whereas the import levies on products processed from cereals and rice were fixed by Regulation (EEC) No 492/81⁽⁶⁾;

Whereas, if the levy system is to operate normally, levies should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2.25 %, a rate of exchange based on their effective parity;

— for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies in relation to the Community currencies referred to in the previous indent;

Whereas these exchange rates being those recorded on 26 February 1981;

Whereas the levy on the basic product as last fixed differs from the average levy by more than 3.02 ECU per tonne of basic product; whereas, pursuant to Article 1 of Regulation (EEC) No 1579/74⁽⁷⁾, the levies at present in force must therefore be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import levies to be charged on products processed from cereals and rice covered by Regulation (EEC) No 2744/75⁽⁸⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2245/78⁽⁹⁾, as fixed in the Annex to Regulation (EEC) No 492/81 are hereby altered to the amounts set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 March 1981.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 27 February 1981.

For the Commission

Poul DALSGER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 291, 19. 11. 1979, p. 17.

⁽³⁾ OJ No L 166, 25. 6. 1976, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No 106, 30. 10. 1962, p. 2553/62.

⁽⁵⁾ OJ No L 263, 19. 9. 1973, p. 1.

⁽⁶⁾ OJ No L 52, 27. 2. 1981, p. 24.

⁽⁷⁾ OJ No L 168, 25. 6. 1974, p. 7.

⁽⁸⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 65.

⁽⁹⁾ OJ No L 273, 29. 9. 1978, p. 1.

ANNEX

to the Commission Regulation of 27 February 1981 altering the import levies on products processed from cereals and rice

CCT heading No	Levies in ECU/tonne	
	Third countries (other than ACP or OCT)	ACP or OCT
11.01 G ⁽²⁾	52.80	49.78
11.02 A VII ⁽²⁾	52.80	49.78
11.02 B II d) ⁽²⁾	81.10	78.08
11.02 C VI ⁽²⁾	81.10	78.08
11.02 D VI ⁽²⁾	52.80	49.78
11.02 E II d) 2 ⁽²⁾	93.88	87.84
11.02 F VII ⁽²⁾	52.80	49.78

⁽²⁾ For the purpose of distinguishing between products falling within heading Nos 11.01 and 11.02 and those falling within subheading 23.02 A, products falling within heading Nos 11.01 and 11.02 shall be those meeting the following specifications:

- a starch content (determined by the modified Ewers polarimetric method), referred to dry matter, exceeding 45 % by weight,
- an ash content, by weight, referred to dry matter (after deduction of any added minerals), not exceeding 1.6 % for rice, 2.5 % for wheat, 3 % for barley, 4 % for buckwheat, 5 % for oats and 2 % for other cereals.

Germ of cereals, whole, rolled, flaked or ground, falls in all cases within heading No 11.02.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 541/81

of 27 February 1981

fixing the definitive amount of the production levy on isoglucose for the period
1 July 1979 to 30 June 1980THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,Having regard to Council Regulation (EEC) No
1111/77 of 17 May 1977 laying down common provi-
sions for isoglucose ⁽¹⁾, as last amended by Regulation
(EEC) No 387/81 ⁽²⁾, and in particular Article 9 (10)
thereof,Whereas Commission Regulation (EEC) No 1630/79
of 27 July 1979 laying down detailed rules for the
application of quotas for the production of isoglucose
during the period 1 July 1979 to 30 June 1980, and
amending Regulation (EEC) No 1470/77 ⁽³⁾, provides
that the definitive amount of the production levy shall
be fixed at the same time as the amount of the produc-
tion levy, referred to in Article 27 of Regulation (EEC)
No 3330/74 ⁽⁴⁾, applicable for the 1979/80 sugar year;
whereas this fixation for isoglucose has not been
possible up to now because of the delay necessarily
involved in re-establishing the regulations concerned
following the judgments of the Court of Justice of the
European Communities dated 29 October 1980 in
Cases No 138 and No 139/79;Whereas, for the period in question, the provisional
amount of the production levy on isoglucose was fixed
by Regulation (EEC) No 1338/79 ⁽⁵⁾ at 4.99 ECU per
100 kilograms of dry matter, taking account in parti-
cular of an estimated production levy on sugar of
12.33 ECU per 100 kilograms and of a burden on
beet growers of 7.34 ECU per 100 kilograms of white
sugar; whereas the definitive amount of this levy for
the 1979/80 sugar year has been fixed by Regulation(EEC) No 3103/80 ⁽⁶⁾ at 12.03 ECU per 100 kilo-
grams; whereas the resultant burden on beet growers
is 7.17 ECU per 100 kilograms of white sugar taking
account of the amount referred to in Article 2 of Regu-
lation (EEC) No 3103/80; whereas, therefore, since
the part payable by the sugar manufacturer is reduced
from 4.99 ECU per 100 kilograms to 4.86 ECU per
100 kilograms of white sugar, the latter amount
should be fixed, pursuant to Article 9 (8) of Regulation
(EEC) No 1111/77, as the definitive production levy
on isoglucose produced during the period 1 July 1979
to 30 June 1980;Whereas the measures provided for in this Regulation
are in accordance with the opinion of the Manage-
ment Committee for Isoglucose,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. The definitive amount of the production levy on
isoglucose, produced during the period 1 July 1979 to
30 June 1980, shall be 4.86 ECU per 100 kilograms
of dry matter.
2. By way of derogation from Article 4 (2) of Regu-
lation (EEC) No 1630/79, the balance owing by the
Member State shall be paid not later than 15 March
1981.

*Article 2*This Regulation shall enter into force on the day
following its publication in the *Official Journal of
the European Communities*.This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 27 February 1981.

For the Commission

Poul DALSAGER

Member of the Commission⁽¹⁾ OJ No L 134, 28. 5. 1977, p. 4.⁽²⁾ OJ No L 44, 17. 2. 1981, p. 1.⁽³⁾ OJ No L 190, 28. 7. 1979, p. 38.⁽⁴⁾ OJ No L 359, 31. 12. 1974, p. 1.⁽⁵⁾ OJ No L 162, 30. 6. 1979, p. 106.⁽⁶⁾ OJ No L 324, 24. 11. 1980, p. 62.

CORRIGENDA

Corrigendum to Council Regulation (EEC) No 3322/80 of 16 December 1980 establishing a multiannual scheme of generalized tariff preferences and its application for 1981 in respect of certain industrial products originating in developing countries

(Official Journal of the European Communities No L 354 of 29 December 1980)

Page 117, Article 1 (1), first subparagraph, last line :

for: '... Article 10 (2)',

read: '... Article 12'.

Page 118, Article 6, first subparagraph, fourth line :

for: 'exceeds the initial amount by 20 % ...',

read: 'exceeds 20 % of the initial amount ...'.

Page 124, Annex A, Order No 14, second column, last line :

for: '29.08-32',

read: '29.08-ex 32'.

Page 129, Annex A, Order No 37, second and third columns :

The text in the second and third columns should be replaced by the following :

(2)	(3)
'39.02 C ex IV ('' (NIMEXE codes 39.02-23 ; 25 ; 26 ; 27)	Polypropylene in one of the forms mentioned in Note 3 (d) to Chapter 39'.

Page 160, Annex A, Order No 122, second column :

for: '98.15',

read: '98.15 (''')'.

Page 169, Annex B, heading No ex 39.02, last line :

for: '... in Note 3 (a) and (b) ...',

read: '... in Note 3 (d) ...'.

Page 175, Annex B, heading No 69.12 :

Heading No 69.12 should be completed as follows :

'D. Other'.

Page 182, Annex B, heading No 79.03 A :

Heading No 79.03 A should be completed by two asterisks (''')'.

Page 190, Annex B, heading No 84.62 :

Heading No 84.62 should be completed by one asterisk ('')'.

Corrigendum to Council Regulation (EEC) No 3502/80 of 22 December 1980 establishing ceilings and Community supervision for imports of certain goods originating in Yugoslavia (1981)

(Official Journal of the European Communities No L 367 of 31 December 1980)

Page 51, Annex I:

The first entry in column 4, 'NIMEXE code (1980)', shall read: '69.07 all Nos'.

Page 54, Annex II:

The third entry in column 3, 'Description', shall read: 'Of which other than unbleached or bleached, maximum'.

Page 54, Annex II:

The third entry in column 5, 'Level of ceiling', shall read: '688.5 tonnes'.

Page 60, Annex II:

The following shall be added in column 1, 'Category No', to correspond with CCT heading No 59.04: 'Miscellaneous'.

Page 61, Annex III:

The heading for column 1 shall read: 'Order No'.

Page 62, Annex III:

The heading for column 1 shall read: 'Order No'.

Page 63, Annex IV:

The entry in column 3, 'Description', to correspond with CCT heading No 76.01, shall read: 'Unwrought aluminium maximum; aluminium waste and scrap'.

Contents (continued)

★ Commission Regulation (EEC) No 534/81 of 27 February 1981 amending for the sixth time Regulation (EEC) No 1799/76 laying down detailed rules for the application of special measures in respect of linseed	60
★ Commission Regulation (EEC) No 535/81 of 27 February 1981 introducing Community surveillance of imports of motor vehicles originating in Japan . .	61
★ Commission Regulation (EEC) No 536/81 of 27 February 1981 introducing Community surveillance of imports of certain machine tools originating in Japan	62
★ Commission Regulation (EEC) No 537/81 of 27 February 1981 introducing Community surveillance of imports of colour television reception apparatus and cathode-ray tubes for colour television receivers, originating in Japan . .	63
Commission Regulation (EEC) No 538/81 of 27 February 1981 fixing the export levy on white sugar and raw sugar.	64
Commission Regulation (EEC) No 539/81 of 27 February 1981 altering the import levies on products processed from cereals and rice.	66
Commission Regulation (EEC) No 540/81 of 27 February 1981 altering the import levies on products processed from cereals and rice.	68
★ Commission Regulation (EEC) No 541/81 of 27 February 1981 fixing the definitive amount of the production levy on isoglucose for the period 1 July 1979 to 30 June 1980	70

Corrigenda

★ Corrigendum to Council Regulation (EEC) No 3322/80 of 16 December 1980 establishing a multiannual scheme of generalized tariff preferences and its application for 1981 in respect of certain industrial products originating in developing countries (OJ No L 354, 29. 12. 1980)	71
★ Corrigendum to Council Regulation (EEC) No 3502/80 of 22 December 1980 establishing ceilings and Community supervision for imports of certain goods originating in Yugoslavia (1981) (OJ No L 367, 31. 12. 1980)	72